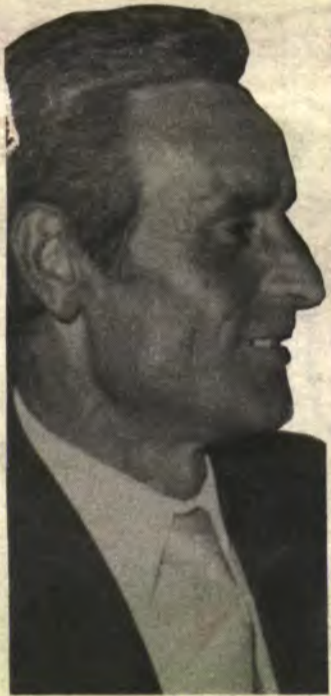


ENRIQUE POZO

EN RETIRO
VOLUNTARIO
DE POLICIA
NACIONAL



'HE PEDIDO
LA BAJA
DEL CUERPO
PARA
ACLARAR
LA VERDAD
DE MI CASO'

PAGINA 9

Perlas y Cuevas



544

REVISTA DE MANACOR

31 JULIO 1982

CAMPEONATO BALEAR DE NATACION

MARIA CINTA FRAU ROTGER: 3 MEDALLAS DE ORO Y 4 DE PLATA

Otra vez María Cinta Frau Rotger ha revalidado sus extraordinarias dotes de nadadora batiendo el récord regional de cien metros espalda en el reciente Campeonato Balear de Natación, y consiguiendo en estas competiciones nada menos que tres medallas de oro y cuatro de plata.

María Cinta, que cuenta ahora catorce años, se perfila como una de las figuras de la natación



PLENO ALUCINANTE

- ★ LOS ALEGRES MILLONES DEL AYUNTAMIENTO ★ RETICENCIAS PARA ACEPTAR EL OBSEQUIO DEL POBLADO DE "S'HOSPITALET"
- ★ PROPUESTA DE ESPIONAJE TELEFONICO ★ ¿LAS ACTAS ¿POR COMPUTADORA? ★ MA PROPONE DUPLICIDAD DE ROTULACION
- ★ UN SECRETARIO QUE NO ENTIENDE NUESTRO MALLORQUIN NI LE ENTIENDEN SU CASTELLANO

Del último plenario —noche del 22 de julio— hay que salvar a Jaume Llodrà, firme y testimonial como siempre, y Antoni Sureda, ausente por viaje político a Madrid. Hay que hacer esta doble salvedad, de entrada, porque no es preciso involucrar a estos dos municipales en la servidumbre de un pleno que preferiríamos no haber presenciado.

UNA CENTRAL PARA EL WATERGATE LOCAL

Uno de los puntos del orden del día versaba sobre las consultas realizadas en torno a la instalación —compra, dice el acta— de una centralita telefónica en el ayuntamiento, toda vez que parece ser que las cuentas por conferencias telefónicas suben más de la cuenta. Luego de defenderse la instalación como una mejora para el pueblo (sic), se pidió que cómo se controlarían las conferencias telefónicas, respondiéndose que podría destinarse una señorita que tomara nota del contenido de las conversaciones y, de rebasar el tema municipal, pasar la factura al que haya pedido la comunicación.

ILUMINACIONES CALLEJERAS

Se aprueba los proyectos de iluminación de "Baix des Cos" por un total de 8.925.658 pesetas, de las que 3.600.000 serán aportadas desde el Consell dentro del Plan provincial de Obras y Servicios, y el de la calle Francisco Gomila, por un importe de 582.425 pesetas que, según parece, también están incluidas en el Plan Provincial del presente año.

EL ALJIBE DE LA CALLE SAN SEBASTIAN

Se deja sobre la mesa, debido a un error de petición, el asunto de la compra por 300.000 pesetas

del terreno donde existe un aljibe de propiedad particular en plena calle San Sebastián, y el vallado o la excepción tributaria derivada del futuro asfaltado del vial.

LA DEPURADORA DE PORTO CRISTO Y S'ILLOT

La propuesta de (Pasa a pág. 2)

CONFESIONES DE UN COCINERO DE HOTEL QUE COMEN LOS TURISTAS



¿Sabe usted qué comen los turistas que vienen a nuestra zona? ¿Cree usted rentable el sistema "buffet" implantado por la mayoría de hoteles? ¿Compensa el ahorro de personal o se trata de una artimaña? ¿Sale ganando el turista, pudiendo escoger su comida, y el sistema genera más turismo?

Vea en páginas centrales una amplia información sobre el tema, y las declaraciones de un cocinero de hotel de nuestra zona.

EL HUMOR DE GILO

PIENSO PRESENTARME
A LAS PRÓXIMAS ELECCIONES MUNICIPALES...

¿VOCACIÓN POLÍTICA?

TRADICIÓN FAMILIAR...



PLENO...

(Viene de 1a pág).

construcción de la tan necesaria depuradora para Porto Cristo y S'Illot-Na Morlanda, uno de los temas fuertes del pleno, es ampliada con la petición de que se encargue a "Aguas Son Tovell, S.A." mediante la imposición de un canon adicional sobre el suministro de agua potable, o sea, la autorización de este canon. Al final se acuerda dividir en dos el proyecto, y solicitar ayuda estatal (50 por ciento) para el saneamiento de Porto Cristo, que vierte directamente al mar sus aguas residuales. Encargar a diversos técnicos el presupuesto de las obras y pedir, también, ayuda estatal, para la segunda fase, si bien se insinuó que el Ayuntamiento de Sant Llorenç, a cuyo término municipal pertenece la mitad del casco urbano de S'Illot, no parece muy entusiasmado con el proyecto.

EL PRECIO DEL AGUA EN CALA MURADA

Se aviene el pleno a que las tarifas por agua potable en Cala Murada sean de veintiseis pesetas y doce céntimos el metro cúbico.

LAS TARIFAS POR ALCANTARILLADO EN MANACOR

Igualmente se acuerda

que las tarifas por los desagües urbanos sean de diecisiete pesetas y cuarenta y cinco céntimos el metro cúbico.

"SA BASSA", PERO MENOS

Queda sobre la mesa el cambio del nombre de la plaza Calvo Sotelo por el de "Sa Bassa", que es el tradicional y popularmente vigente. Alguien pide que se exponga quince días el proyecto a reclamación de los vecinos y que no se quite el nombre actual, sino que se deje y se ponga el otro "para que cada cual pueda escoger el que le guste".

RETICENCIAS PARA ADMITIR UN OBSEQUIO

Se leen las siguientes propuestas:

Sr. Alcalde-Presidente:

Ruego incluya en el Orden del Día la siguiente propuesta:

"Que el Ayuntamiento Pleno acepte "en principio" la oferta gratuita efectuada por don Guillermo Obrador Morey y que se autorice el inicio de los trámites oportunos para efectuar el cambio de titularidad de los terrenos ofertados.

No es ya obvio insistir que lo expuesto entre de lleno en el objetivo propuesto de ampliar el patrimonio cultural de la ciudad.

Atentamente,



Antonio Sureda Parera.

ILMO. SEÑOR:

D. GUILLERMO OBRADOR MOREY, vecino de Manacor con D.N.I. No. 41.275.874 y domiciliado en Vía Roma No. 8 - 1o, declara que, siendo propietario de una parte de la finca rústica de S'Hospitalet Vell donde se encuentra el poblado talayótico del mismo nombre, desea hacer ocasión a este Ayuntamiento de los terrenos en que se halla enclavado el mencionado poblado.

Por consiguiente solicita la presencia de un representante de Bellas

Artes y del Concejal Delegado Municipal, para marcar el perímetro de lo que desea ceder al Patrimonio de nuestra ciudad.

En caso de ser aceptado este gratuito ofrecimiento, éste únicamente quedará sujeto a las condiciones que en su momento se estipulen para evitar los perjuicios que un posible vallado pudiera ocasionar a la unidad y libre disposición del resto de la finca por interceptarse el actual camino.

En espera de que se inicien los trámites oportunos para llevar a cabo esta cesión, atentamente le saluda,

Un edil agradece la intención pero no lo ve claro. El secretario pide si la finca es de la propiedad del ofertante, si está libre de hipotecas, cargas, gravámenes, etc. y se crea un clima de recelo en torno a un ofrecimiento totalmente gratuito sin compensación alguna. Sólo Llodrà propondrá la admisión abierta, que "si existe gravamen alguno, lo dirá el notario antes de consumir el trato". Pero ni esas. Se encarga al delegado de cuestiones arqueológicas que investigue sobre el

asunto, levantamiento de planos, etc.

¿Y LA MEGAFONIA, QUE?

No se entiende, apenas, lo que hablan los ediles, porque el sistema de megafonía no funciona o funciona mal. Y al señor secretario no hay quien lo entienda.

¿Sería mucho pedir que arreglaran los micros y el señor secretario, ya que no habla nuestra lengua, tuviera la deferencia de hacer audibles sus intervenciones, que todos esperábamos con verdadero interés?





TUĞORES

OPTICO DIPLOMADO

**CADA DIA LUCHAMOS
PARA QUE SE "VEA
MAS CLARO" Y
DURANTE MAS TIEMPO**

TUĞORES

OPTICO DIPLOMADO

Calle Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 MANACOR

Perlas y Cuevas

Revista de Manacor

Director: Rafael Ferrer Massanet

10 Ptas. — SUSCRIPCIÓN 2 NUMEROS: 75 Ptas.

Redacción: C/ ANTONIO DURAN, 24 — (Sa Plaça)

— Tel. 55 11 18

IMPRESA ATLANTE PALMA

Dep. Legal P.M. 876 1960

Publicación quincenal - AÑO XXII
APARECE EN SABADOS ALTERNOS

EDITORIAL

PAUSA, POR FAVOR

Como decía un viejo espacio televisivo, "soñar es necesario". Pues bien; soñábamos nosotros, estos días, que durante el mes de agosto, por lo menos, se tomarán unas breves vacaciones nuestros queridos políticos y municipales y nos dejarán en paz a todos, porque se avecinan unos meses de ajeteo, que si no nos cogen descansados, frescos y tal, vamos a acabar con la lengua fuera y los pulmones hechos puré.

Llegan tiempos terribles en cuanto a actividad político-municipal. Las elecciones pueden anunciarse cualquier día, o, en todo caso, van a llegar antes de la próxima primavera, y quien más, quien menos, ya está perfilando —y ejerciendo— su estrategia de enganche o reenganche al carro de los cargos públicos. Este es el rayo que no cesa, el trueno que amenaza el horizonte ya de por sí cargado en exceso.

Si ahora que comienza agosto nos diéramos todos un respiro, todos lo íbamos a agradecer, aunque esta que comienza sea época propicia al cambalache. Con el ferragosto germinan muchas empresas en el caldo de cultivo de la inhibición popular, y esto es peligroso. Luego aparecen los hechos consumados, las decisiones adoptadas mientras los cansadísimos ciudadanos ignominados sestean confiados en que el sol del pleno estío lo adormece todo. Y eso puede ser no jugar limpio.

Nos tememos nosotros que este agosto sea aprovechado por los aprovechados de costumbre para atar sus asuntitos mientras el pueblo sesteaba como se tiene merecido. ¿Tiene que ser así? ¿No sería más decente cerrar "pot" vacaciones" durante estas semanas y recomenzar luego todos juntos?

Esto es una utopía, claro está. Pero quizás también una necesidad.

HOTELES DE PORTO CRISTO Y S'ILLOT AL COMPLETO HASTA FINALES AGOSTO

Desde el 23 de julio, nuestra comarca turística se encuentra a tope, y según una encuesta efectuada por PyC en la casi totalidad de los hoteles de Porto Cristo y S'Illo, no es posible encontrar una sola plaza hasta primeros de setiembre, o, en algunos pocos, hasta los últimos días de agosto. La temporada se encuentra en su momento máximo, no obstante, como ocurre de unos años a esta parte, las semanas de "completo" no son suficientes para una buena rentabilidad de la campaña.

Según datos dignos de todo crédito, Baleares verá incrementado este año su ingreso de divisas en unos diecisiete mil millones, ya que se espera que la campaña del 82 totalice unos ciento treinta y dos mil millones, frente a los ciento quince mil que ingresó el pasado 1981. De este aumento, como es lógico, habrá de beneficiarse nuestra comarca, aunque debido al incremento del coste de vida, los beneficios, a la larga, no son tal. Como señalaba el conseller Pere Morey, "no se debe caer en el triunfalismo de las cifras,

ya que lo realmente importante es el mantenimiento de una rentabilidad social y empresarial adecuada".

Datos de última hora permiten cierto optimismo, ya que, hasta el momento, el número de estancias registradas —a 29 de julio— parece ser superior no solo

en número, sino en capacidad adquisitiva, de las registradas el año último en la misma fecha. Como dato indicativo cabe subrayar que según la Secretaría de Estado para el Turismo, durante 1981, el número total de noches pasadas en Baleares por los extranjeros, llegó a la impresionante

cifra de 31.845.464 — máxima registrada por las provincias turísticas españolas — y este año también se va superando esta cantidad.

Como apuntábamos más arriba, aunque deba descartarse todo triunfalismo, parece que el panorama turístico experimenta una cierta revitalización, y la mayoría de los establecimientos que están dedicados a la industria —bares, restaurantes, tiendas de souvenirs, etc.— confirman el mismo parecer.

PORTO CRISTO

INAUGURACION DE "PLAÇA SES COMES"



Simpático acto, y positivo, el de la inauguración de la "Plaça ses Comes" incluido en el programa oficial de las fiestas del Carmen de Porto Cristo. En la tarde del sábado 17 de julio, con asistencia del alcalde Jaume Lhull —que pronunció unas acertadas palabras— y autoridades y representaciones, quedaba inaugurada esta plaza recién urbanizada, entre el Colegio de EGB y la Avenida de los Pinos, reuniendo todos los vecinos y una considerable colonia infantil, de la que el conjunto de juegos instalados en la nueva plaza, que cuenta también con una pista deportiva, hizo las delicias.

Aunque el ordenamiento de Ses Comes sea más funcional que estético, se habrá dado en el clavo ya que desde su inauguración se la puede ver casi de continuo repleta de chiquillos.

(Foto ALFONSO LORENTE)

UNA ZONA TURISTICA DEL PUERTO 24 HORAS SIN FLUIDO ELECTRICO

Sobre las tres de la tarde del sábado último, 24 de julio, se cortó el fluido eléctrico en todo Porto Cristo, que permaneció sin este vital servicio a lo largo de cuatro horas. No obstante, una de las zonas comerciales del Puerto —la del muelle al Riuet— permaneció sin fluido durante veinticuatro horas, ocasionando el apagón innumerables perjuicios en bares y restaurantes.

Según nos informa un vendedor de helados, se le averió género por valor de setenta y cinco mil pesetas. También pudimos saber que en uno de los establecimientos del ramo, se perdió carne por valor de cuatrocientas mil pesetas, y que un restaurante tuvo que cerrar por falta del fluido que accionara cocina, cafetera y frigoríficos.

POSIBLE TRASLADO JUZGADOS A CALLE JUAN LLITERAS

Es posible que a no largo plazo los Juzgados sean trasladados a un inmueble de la calle Juan Llitteras, alquilado por el tiempo que duren las obras de construcción del proyectado Palacio de Justicia, que ha de ubicarse entre la plaza de Creus y Fontiroig y la calle Muntaner, en el mismo solar donde ahora se sitúa la cárcel y el Negociado municipal de obras.

Según informaciones no confirmadas, en la calle Juan Llitteras los Juzgados podrían ubicarse en la primera planta del número 19.

LA CUESTION DE AGUAS ¿TEMA JUDICIAL? .—

Se dice que la impugnación del acuerdo municipal sobre concesión del servicio de aguas a la ciudad, concesión que el secretario municipal accidental que asistió al plenario de la concesión señaló previamente como ilegal, podría pasar a los tribunales de justicia.

REGRESO TONY SUREDA.—

Después de asistir a un seminario de formación de cuadros políticos regresó de Madrid el portavoz del PSOE en el ayuntamiento, Antoni Sureda.

REMITIO OLA DE CALOR, PERO COSECHA HORTICOLA SE DA POR PERDIDA

Descendió considerablemente la ola de calor que se abatió sobre la comarca durante los primeros veinte días de julio, pero la cosecha hortícola se da por perdida, lo que repercute considerablemente en los precios de estos productos. Según una estimación

aproximada, se calculan en unos doscientos cincuenta millones las pérdidas ocasionadas en nuestra comarca por la ola de calor y la ya vieja sequía.

Entre la producción más afectada estará este año la de la almendra, que

interrumpió su crecimiento normal y ofrece un elevado porcentaje de "secais", hasta el extremo de que la recogida, que tradicionalmente se inicia en la última semana de julio, apenas se ha iniciado debido al escaso rendimiento que se le supone.

JUAN PASCUAL ELEGIDO PRESIDENTE ASOCIACION VECINOS NA MORLANDA

Desde el sábado 24 de julio, Juan Pascual es presidente de la Asociación de Vecinos de Na Morlanda.

La elección tuvo lugar en el transcurso de una asamblea general, celebrada en la residencia de Hermanas de la Caridad, a la que

asistieron buen número de asociados.

Juan Pascual sustituye en la presidencia morlandesa a Sebastià Riera, que cesa a voluntad propia tras dos años en el cargo. Como secretario de la asociación, sigue en el cometido Miguel Nigorra.

DIA A DIA, COP A COP

DIJOUS, 15

Hi ha festes al Port. Comencen avui amb l'escusa de la Mare de Déu del Carme, que enguany és "festa local", que l'any que ve caurà en dissabte però que l'any 84 caurà en dilluns perquè l'any serà bixest. Ho dic perquè aquesta "festa local" ja no es tendria que moure, tendria que esser-ho, festa de cada any, per aquest Port que malgrat tot perdura i perdurà com a eix de l'estiu de tots nosaltres. I millor encara si la Verge Marinera no fos una escusa, sinó una raó.

Anit, dos actes han configurat el programa de festes: l'exposició de pintures de n'Antònia Mascaró i n'Anfós, i una comèdia que els arianys han representat pel passeig de La Sirena, un dels punts més renouers del Port. Un entén molt bé que el teatre, com a fet cultural, molesta a més de mitja dotzena, però el que no acaba d'entendre és la poca imaginació dels organitzadors d'aquesta provocació, duguent-la a llocs on ni els mateixos actors aconseguen entendre's, de trui i soroll urbà. D'aquesta manera no es fa afició, sinó que es desfà la poca que ens resta.

DIVENDRES, 16

Avui dematí ha tornat al poble un home que no tenia que haver-s'en anat mai, n'Enrique Pozo. Ha tornat de paísà, demacrat, amb els solcs de la preocupació i el desencany al front, net i alt. Una abraçada en silenci i ja en parlarem un altre dia.

Pel Port, festa grossa. La processó de la Mare de Déu, per una badia en calma, ha duit més de setanta barques i ha congregat una gentada: fins i tot hi anava, a la processó, una representació de l'ajuntament, que fa tres anys ni tan sols va a les de Manacor. D'horabaixa, de vespre, ball i música per La Sirena. "S'Estol des Picot", aquest grup mig macianer, mig manacorí, que de cada pic balla millor tot servent l'entusiasme del primer dia.

DISSABTE, 17

Han fet carreres de bicicletes, al Port, i han mort un home. Però la festa no s'ha aturada: si es declara festa, hala, a fer-ne, passi el que passi.

Els carrers són per a caminar-hi i perquè un pagui l'asfalt, les voravies, les canals i les balconades. Però no n'aprendrem mai; l'any passat ja hi va haver una desgràcia, al Port, amb els ciclistes, que atropellaren un al·lot. Enguany la cosa ha estat molt més greu i hem tengut un mort.

Si visquéssim en temps de solidaritat, si fos veritat que les festes són per a tothom, quan un ciutadà queda estès al bell mig del carrer per un acte d'aquestes festes, les festes s'acabarien en sec, aquest dia, encara que no fos més que per respecte. Mes no: ¿què un acte del programa s'en du una vida per davant? Mala sort! Nosaltres a dissimular i aquí no ha passat res. El poble s'ha de divertir i el secret està en que els altaveus sonin més fort que les campanes del funeral.

DIUMENGE, 18

Els coets, aquest misteriós estallar de llum dins la nit envellutada, han tancat la festa del Port. Eren com un signe, com donar fe de que la festa estava consumada, com apropar un cel estrellat al poble sempre fidel a l'artifici. Res més hermós que aquests focs que pinten Miro's dins les nits sovint tan avorrides, i avui tan vives, tan amb el poble pel carrer.

La diada també ha estat plena, com ho fou la d'ahir. En dos dies s'han fet un parell de regates, han inaugurat una plaça nova, han tornat ballar de pagés —ahir va actuà la encara novella "Agrupació Folklorica Manacor", que du molta empenta— han fet fer festa al vellets, han donat una exhibició de judo i jo què sé! Pens que si sumam tot quant s'ha fet en aquestes festes, hi ha moltes hores d'organització i molts de maldecaps.

De contrapartida, una altre mort, aquesta vegada a Cala Domingos: s'ha anegat un jove —devuit anys, Déu meu! — que havia arribat del seu país, Anglaterra, a estiuetjar a Cales Mallorca. S'ha anegat devers les onze i l'han tengut, mort, damunt la platja, fins a la una i mitja. La nostra ribera, que té, crec, uns trenta-dos o trenta-tres kilòmetres, necessita un servei especials per a aquests casos, que es repeteixen cada any.

DILLUNS, 19

Avui matí ha començat una nova campanya d'excavació del poblat talaiòtic de S'Hospitalet. Dirigeix En Guillem Rosselló-Bordoy, que té com a col·laborador N'Anfós i com ajudants dos treballadors que envia l'ajuntament. Em diuen

que han començat treugent terra d'un dels recintes pròxims a aquest extraordinari exemplar de talaiot que és orgull de l'arqueologia mallorquina, i que un dia es podrà visitar com exponent de tota una cultura.

I per tercer dia consecutiu, un altre mort de desgràcia: avui ha estat una anglesa de quaranta-un anys que s'ha anegat a Cala Mandia. Hi havia maror i ha vist dos fills seus en perill: ha anat a treurer-los, els infants s'han salvat i ella no: quina mort més hermosa!

Deien, avui vespre, que a la platja de Cala Mandia no hi ha servei de seguretat, que no hi posen la bandera vermella quan hi ha perill a la mar. No sé si és cert ni ho he anat a cercar, però si és veritat que no en posen, de bandera, quan hi ha perill, d'aquesta mort d'avui qualcú en deü tenir remordiment.

DIMARTS, 20

Santa Margalida "l'encen...," però aquí fins i tot fallen els refranys. Els temps ha millorat i ja no fa aquella calorada. Per la tele diuen que fins i tot pot ploure abans de que acabi la setmana.

Anit han espenyat una bandera, l'anglesa, de les que fa dues setmanes han posat al revolt dels Hams, a la carretera del Port. Aquestes banderes donen color a la garriga, però un mallorquinista d'aquests tan fermos em diu que li donarien més alegria si hi veia la bandera de Mallorca entre tantes com n'hi ha. Te que esser un descuit, assegura.

DIMECRES, 21

Al secretari nou no hi ha qui l'entengui. Avui, a la permanent, ha parlat un castellà tan baix de tò, tan atropellat, que prest serem noltros els que tendrem que menester un traductor. Mes no hi ha que desesperar: supòs que aquestes presses del secretari nou seràn sols dins les permanents, que no són "ilustríssimes", com ho són els plenaris. Ho dic perquè tenc a mà les convocatòries de la permanent d'avui i del ple de demà, i, "con la venia", llegesc l'encapçalament: "Comisión permanente. De orden del Sr. Alcalde-Presidente de la Corporación se convoca a la Comisión Municipal Permanente a la sesión..." etc. I "Ilustrísimo Ayuntamiento Pleno. De orden del Sr. Alcalde-Presidente de la Corporación se convoca al Ilmo. Ayuntamiento Pleno a la sesión..." etc. Pel que és pot comprovar que l'il·lustria la donen els consejals rasos: ¿què vos pensaveu?

Ja presumireu, ja, tinentes de batle: no ho sou, tanmateix, il·lustríssims, hala!

DIJOUS, 22

Quin plenari, Bonjesuset de Pina, quin plenari! Es que ni tan sols ha resultat divertit...

El batle que sembla té por a parlar el castellà, En Rafel que no s'en fia ni de s'ombra, En Toni d'es PSOE que no hi és, En Jaume d'AP que no amolla, el secretari nou que no l'entenen, En Toni d'OIM que va d'aigües, En Gibanel que s'acuba, Can Marit que ha tancat de jorn, els micros que no funcionen. El grau de masoquisme que es precisa per aguantar-ho, ni en temps del Padre Rodríguez!

Una cosa, sí, resta clara; al començament, En Jaume Llodrà i el secretari nou ja les han tengudes. No sé que remugava En Jaume quan el secretari li ha dit:

— "Este Ayuntamiento trabaja con sistemas del siglo XIX".

I En Jaume, assustat davant l'alegria dels milions que s'escapaven, li ha respost, ràpid:

— "Y con presupuestos del siglo XXI".

Tot és possible a un plenari de Manacor: al punt número cinc, referent a la instal·lació d'una centralita telefònica a La Sala, que és calificada de "millorament pel poble", s'argumenta que si la posen s'haurà acabat aquest raigirroi de conferències telefòniques que mai ningú no sap qui les ha posat. ¿I com es podrà saber? demana no sé qui. I li responen talment:

— "Una chica del funcionariado podrá tomar nota de lo que se habla, y si es de carácter particular, podrá cobrar la conferencia".

¿Què vos pensaveu? Per una cosa així es carregaren En Nixon.

DIVENDRES, 23

A un hotel de S'Illot, N'Enrique Pozo ha convocat una roda de premsa per a explicar el seu procés i el seu retir voluntari de la Policia Nacional. Tres hores llargues per contar aquest calvari i mostrar papers, donar noms, reproduir converses. S'el veu clar i tranquil, però terriblement decebut, dolgut per unes circumstàncies que han anat teixint al seu entorn una xarxa de incomprensió i

de silenci. Una vegada més, allò "que face los homes e los desface" resta com a sortit dels evangelis.

Primer En Pozo, després Don Mateu: ¿qui serà el tercer?

DISSABTE, 24

Quina ploguda! Aquesta les mancava als firers d'aquesta fira que ja no es fira ni es res. Sant Jaume plora perquè la seva festa, a Manacor, en fa de plorera, i molta.

A Na Morlanda han fet assemblea de l'associació de veïns i a un punt de l'ordre del dia es tenia que parlar "del nudismo y los perros en la playa". ¿Es que hi ha nudisme a Na Morlanda, la vella platja clerical i piadosa del nostre terme? Si don Joan de Son Fangos tregués el cap!

Em diven que fa una setmana unes senyorettes, que per cert estaven però que molt bé, preïen el bany tot mostrant les mametes. Immediatament pintaren un cartell que deïa que no volien nudistes ni cans, però dues hores després al cartell ja l'havien protestat.

DIUMENGE, 25

La fira ha anat magre ferm, i ni tan sols han obert els mostradors de mobles. De festa, de festes patronals, res de res. Sembla que al poble no n'hem de menester, de patró. I així ens va.

Per Na Camella mitja dotzena de casetes i pel mercat, quatre mules i poca cosa més. I la bandera al campanar, això sí.

El tendríem que mudar al sant patró del poble: ¿per què no hi feim Sant Antoni des... gener?

DILLUNS, 26

Com cada any, de temps enrera, el firó resulta millor que la fira, més animat, més viu. Sembla que el dilluns sia el dia clau per a Manacor i els seus incontorns, que el dilluns dematí fins i tot marqui la pauta de tota la setmana.

Per molts de talls avui no han començat la feina, estàn ja de vacances, que bona falta ens fan a tots. Es veuen pocs cotxes pel carrer, i l'aparcament del Principal està quasi buit del tot; senyal que l'escampada estiuenca es un fet.

DIMARTS, 27

Res, pel poble no hi ha res, pot ser sigue el primer dia a l'any que no ha passat cosa, si és que per La Sala no n'han feta qualcuna que no sapiguem.

Un aprofita per llegir una mica, que n'hi ha que asseguruen que no fa mal a ningú. He repassat la premsa d'aquestes darreres setmanes, concretament el "Balears", i no puc menys d'anotar l'admiració que m'ha causat la lectura, acurada avui, d'aquesta informació diària que du de Manacor. Quin gran professional hi ha amb En Josep Maria Salom!

Hi ha que llegir les seves pàgines, sempre vives, sempre al tall de l'actualitat manacorina, i rendir-se a l'avidència de que la seva mestria periodística, avui per avui, és indiscutible.

VIDEO CLUB



sirer

NEC - AKAI - JVC, VIDEO & HI-FI

- MARANTZ -

C/. Bosch, 27

Teléfono 551394

VIETA - LENCO

MANACOR

AYUNTAMIENTO DE MANACOR

ANUNCIO

El Ayuntamiento de Manacor, en sesión Plenaria de veintidos del actual acordó solicitar de los Técnicos especializados interesados al respecto presupuesto para la realización de las obras de saneamiento de las zonas urbanas de Porto-Cristo, Cala Moreya y Cala Morlanda, de este Municipio.

Lo que se hace público para que en el plazo de treinta días puedan quienes lo deseen presentar en este Ayuntamiento la citada documentación.

Manacor, 26 de Julio de 1982
EL SECRETARIO GENERAL

BREVES

POSIBLE MOCION PARA CAMBIO DE NOMBRES CALLEJEROS.— Es posible que antes de que finalice el año sea presentada al ayuntamiento una moción proponiendo el cambio de nomenclatura a algunas calles y plazas de la ciudad.

EXCÁVACIONES EN S'HOSPITALET.— Desde el 19 de julio se están realizando excavaciones en el poblado prehistórico de S'Hospitalet, bajo la dirección de Guillem Rosselló-Bordoy y la colaboración del ayuntamiento.

EXPEDIENTE.— Se ha iniciado expediente para declarar Monumento Histórico Artístico la Torre dels Aneigistes o del Rey, situada en las afueras de la población y en la actualidad en trámites de posible pase a propiedad municipal.

TELEFONOS EN S'ILLOT.— Se detecta cierto malestar en S'Illot entre los peticionarios de teléfono que hace unos meses gestionaron la instalación masiva de más de un centenar y medio de aparatos y todavía no han recibido confirmación de que podrán disponer de este servicio.

PERRERIAS

DE

JAUME MOYA

LOS NOMBRES DE LOS PERROS

Si Vd. se llamara Honorio de las Altas Almenas y de la Almunia de Doña Godina, acabaría por decirles a sus amigos: llamadme Dodó.

Hay nombres que no son para andar por casa, que sólo sirven para ponerlos en las tarjetas de visita. Con los perros de raza sucede algo parecido. Tienen un nombre en el pedigree, que es el que figura en los catálogos de las exposiciones y del cual los perros no tienen la menor idea.

"Denethorp Dorlando of Estenor", "Athelwood Lily The Pink", "Golden Honey of Dayhouse", "Tamstar Catrina of Lawnwood", son nombres que yo no he inventado, están sacados de un catálogo inglés abierto al buen tuntún. Y esto no pasa sólo en Inglaterra sino en todas partes. Son útiles porque además del nombre del perro, puede saber la nacionalidad del mismo y el nombre del criadero.

En un catálogo de la Real Sociedad Canina de Cataluña, figura una tal "Thelma del Fratello Grigio". Por el nombre ya sé que es hembra e italiana. "Muck von der Friedichsburg" es un perro macho alemán, sin duda. "Chica de los Madroñales" es una hembra española de un criadero llamado "Los Madroñales" y "Peleón de Ceretania" es un macho de un criadero de Puigcerdá.

Son ejemplos que sirven para demostrarle que un nombre raro y complicado tiene su razón de ser. Hay menos snobismo de los que muchos piensan, en el asunto de los perros.

Con los galgos de carreras sucede lo mismo. Un perro que se llame "Bergantín" en el programa, a lo mejor atiende por "Tocho". Si figurara en el programa con este último nombre, un fuerte grito de: ¡Tocho! dado por cualquier espectador, podría distraer al perro y hacerle perder la carrera.

Al darle un nombre familiar a un perro, conviene pensárselo un poco, porque no es una cosa tan baladí como puede parecer.

Con las personas sucede lo mismo. Si uno quiere apartarse de la hermosa y tradicional costumbre mallorquina, de dar a los hijos el nombre de los abuelos (yo en esto he sido tradicional y me molestaría que mis hijos no lo fueran) creo que la mayor injusticia, por lo menos la primera, que se puede cometer con una criatura, es ponerle un nombre ridículo y poco sonoro.

La costumbre castellana de ponerle a un niño el nombre del santo del día que nació, a llevado a la existencia de señores que se llaman: Celestino, Buenaventura, Abundio, Pancracio, Herótido o Algimiro y de señoras cuyo nombre es Telesfora, Demetria, Casimira, Filotea o Lupicinia.

Por los nombres que se dan a los niños, casi se puede conocer la mentalidad de los padres. Vayamos a los ejemplos:

Juan, Antonio, Miguel, Catalina, Francisca, Margarita: padres partidarios del sistema tradicional, con raíces en la tierra que han nacido (en este caso en Mallorca) y poco influenciados.

Lidia, Ofelia, Laura, Elena, Victor, Carlos, Roberto: gente de buen gusto, que quiere apartarse de la costumbre mallorquina y probablemente, de familia numerosa.

Horacio, Ernesto, Emilia, Archibaldo, Alberto, Oscar: Está clarísimo, padres lectores entusiastas de Oscar Wilde.

Libertad, Constitución: padres muy politizados.

Davinia, Heidi, Pamela, Bea: padres poco cultos, influenciados y muy televisivos.

Jotaerre: padres televisivos, imbéciles y sádicos, además.

Esto de los nombres de las personas podría ser y seguramente lo ha sido ya, tema de ensayo para un psicólogo. Volvamos pues a lo nuestro: A los perros.

Los mejores nombres son los de una sola sílaba: Dru, Bros, Kob, Bum, Tac, etc. pero tienen el inconveniente de que le preguntan: ¿Y qué significa?

Para no tener que explicar que el nombre no significa nada, pero que al perro no le causa ningún complejo, lo mejor es recurrir a nombres como: Llamp, Tró, Truc, Bruc, etc. etc.

Sabemos todos que uno se llama Juan, Tomás, Mateo o Daniel porque lleva el nombre de su Santo Patrón. Pero nadie, o casi nadie, sabe el significado de sus nombres. Prueben de preguntar y verán. No saben el significado de su propio nombre pero casi todo el mundo quiere saber el significado del nombre de un perro.

Los nombres bisílabos son todavía aceptables: Boira, Negre, Pelut, Pelat, etc. Hay una larga serie de nombres mallorquines como Tófol, Biel, Tomás, Nofre, Tomeu, que son buenos para el perro, pero pueden ser molestos para las



personas que los llevan. Además Vd. llama gritando a su animal: ¡Bernat! y a lo peor, en vez de venir el perro, comparece el vecino de la derecha.

Los nombres que provoquen hilaridad, deben ser evitados. Cuando Vd. llama Menut a un GRAN DANES o a un YORKSHIRE le hace atender por Gegant, o le pone de nombre Pelat a un BOBTAIL, la gente se pondrá a reír y el perro (no lo duden) se sentirá ridículo. Hacerle esto a un compañero de muchos años es, por lo menos, cruel.

Los de políticos recientes o en activo, como Molotof, Amín, Hitler, Nixon, Tito, pueden dar disgustos. Vi no hace mucho a una Sra. chilena ponerse histérica porque un muchacho llamó a su perro que atendía por "Pinochet".

Los nombres de tres sílabas ya son, a mi criterio, inadecuados. Manolín, Boliche, Matador, etc. son más difíciles de aprender para el perro, y poco contundentes.

De más de tres sílabas, como Segismundo, Bandolero, Renacuajo, Carlomagno, etc. etc. son ya malos de verdad.

Para esto ya pueden ponerle "Flanagan Mc.Coy" nombre que inocentemente propuso para su perro, un muchachito muy allegado a mí y muy querido.

También por el nombre que dan a sus perros se puede adivinar algo de la idiosincrasia de sus dueños:

Honey, Candy, Jolie, Gai, Liebe, etc. indican una cierta cultura y conocimiento de idiomas.

Carrillo, Fraga, Blas, Felipe, Guerra, Poldo, Adolfo: Falta de eclecticismo político.

Jasón, Paris, Homero, Bruto, Atila, Juno, Atenea: cultura o inquietud cultural.

Leal, Valiente: falta de imaginación.

Nabucodonosor: tontería supina.

Este nombre me ha recordado un curioso caso que conozco:

Un pobre hombre conocido mío de muchos años, creyéndose genial, puso de nombre a un cachorro pastor alemán que le regalaban: "Nabucodonosor". El perro, al tener un año, más o menos, era un hermoso ejemplar, de orejas erectas y larga cola baja, un buen espécimen de su raza, pero yo no había visto en mi vida un perro más tonto.

No entendía la orden más sencilla, se orinaba en los sitios más inconvenientes, ladraba a su dueño y lamía la mano a los desconocidos, arrebatada de la mano el bocadillo al primer niño que pasaba, tiraba de la correa cuando el dueño estaba parado, se paraba por cualquier cosa cuando el amo caminaba, etc. etc. Una verdadera calamidad de perro, que daba en su casa un disgusto tras otro. El pobre hombre que lo tenía, buena persona pero cortísimo de luces, se lo regaló a un amigo suyo que también es conocido mío.

Hoy, el perro se llama "Nab", atiende a las órdenes que recibe, va sin correa, pero no se separa de su nuevo dueño ni medio metro e incluso lleva el periódico en la boca. No parece el mismo perro. Su transformación ha sido increíble y no hay duda, el "Nab" de ahora es el antiguo "Nabucodonosor".

Ha ocurrido lo que algunas veces pasa:
EL PERRO SE HACE EL TONTO, PARA NO DESENTONAR DE SU DUEÑO.

AJUNTAMENT DE MANACOR

BANDO

Se recuerda a todos los propietarios de perros la obligatoriedad de vacunarlos contra la rabia a partir de los 3 meses de edad.

Podrán vacunarlos en la Clínica Veterinaria de martes a viernes de 19 a 21 horas y los sábados de 11'30 a 13'30 horas.

Asimismo esta alcaldía hace pública una vez más las disposiciones vigentes sobre tenencias de perros y comunica las medidas adoptadas para su cumplimiento.

O.M. 14.6.76 y 16.12.76:— Los propietarios o poseedores de perros están obligados a censarlos y a proveerse de la tarjeta sanitaria canina al cumplir el animal los tres meses de edad, debiendo comunicarse a los Servicios Municipales de Veterinaria las bajas, transferencias, etc.

En las vías públicas los perros irán provistos de collar con la medalla de control sanitario, así como, y por las razones expuestas, provistos de bozal.

Serán considerados perros vagabundos los que circulen desprovistos de placa y bozal y se procederá a su captura y sacrificio previos los trámites legales.

Se reiteran las disposiciones legales sobre la permanencia de perros en locales y lugares públicos.

Por los Servicios Municipales de Policía y de Recogida de Basuras se procederá a la recogida de perros considerados vagabundos y se darán batidas para eliminar a los asilvestrados.

Serán sancionadas con cinco mil pesetas las infracciones que se cometan contra la presente disposición.

Manacor, a 8 de Julio de 1.982
EL ALCALDE

RESTAURANTE CHINO SHAO PAO PAO

ABIERTO TODAS LAS FIESTAS



(ANTIGUO CELLER MILLOR)

GALA MILLOR

ABIERTO TODO EL AÑO

RESERVE SU MESA
Tel. 56 77 48 - Calle Ses Eres

DISPONEMOS DE PLATOS
PREPARADOS PARA LLEVARSE

小宝宝饭店

VIAJES ANKAIRE

S. A.

AGENCIA DE VIAJES

G. A. T. 733

Enrique Maquilón Gómez

Rafael Pérez Palmero

les ofrecen servicios de:

Billetes de Barco
Billetes de Avión
Billetes de Tren
Vuelos Charter
Cruceros Marítimos
Excursiones

Viajes Organizados
Viajes de Negocios
Ferias
Alquiler de coches
Reservas hoteleras
Apartamentos

Visítenos sin compromiso en

MANACOR

Plaza Rector Rubí, 3 (antes Cafetería Chicago) - Tel. (971) 55 19 50

Sucursal: **CALAS DE MALLORCA**

Centro Comercial - Tel. (971) 57 30 74 - 57 33 03

CIERRE

VERTEDERO MUNICIPAL: SIGUEN LOS PROBLEMAS

VERTEDERO: ¿SE HAN ROTO LAS NEGOCIACIONES?

Parece ser que por cada día que pasa, el conflictivo asunto del vertedero está más lejos de solucionarse. Las negociaciones están, según nos dicen, en punto muerto y la salida de esta crisis está cada vez más lejana.

Las posturas van radicalizándose y según nos comunica el portavoz de los propietarios afectados, Pedro Riera Estelrich, el alcalde llegó a amenazar con reprimir cualquier conato de manifestación por parte de los vecinos. Tal postura de fuerza ha sido juzgada por el Sr. Riera como de "antidemocrática y antidiluviana" e "impropia de nuestro tiempo".

Decíamos, pues, que la cosa va radicalizándose, tanto que ya hay algunos grupos ecologistas que se han interesado por el problema que poco a poco está cogiendo un carácter más amplio que el estrictamente local.

Más adelante el Sr. Riera pidió que el Consell se pronunciase al respecto y "cogiese cartas en el asunto", ya que ve perfectamente que dentro del ayuntamiento, salvo dos concejales, Antoni Sureda, del PSOE, y Antoni Sansó de OIM, nadie más se ha interesado en encontrar una vía moderada para llegar a un entendimiento entre las partes afectadas, ayuntamiento, Ingeniería Urbana SA., y Asociación de Propietarios. Al final tuvo palabras de elogio a los señores Sureda y Sansó; "únicos concejales que se han preocupado de veras en encontrar una solución al asunto" y pidió un nuevo vertedero, digno de este siglo, perfectamente modernizado y controlado y que no sea "un foco de ratas como es, -por desgracia-, el nuestro".

A la pregunta de qué postura cogerían ahora tras las amenazas del alcalde; el Sr. Riera nos contestó que seguirían adelante con el plan previst, "pasase lo que pasase".

AL HABLA CON...

MATEU LLULL LLORENS

Siguiendo con este espinoso tema del vertedero municipal, esta revista se ha puesto en contacto con otro de los portavoces de los vecinos-propietarios de tierras colindantes, Mateu Lluill Llorenç. He aquí las respuestas a nuestras preguntas:

- Se dice que controlar el vertedero supone un gasto adicional de medio millón al mes, entre jornales y transporte de tierra para cubrir el vertido diario, y que el ayuntamiento se ha parado en este punto concreto. ¿cree usted que se



trata de una maniobra para que las cosas sigan como están o se trata de una falta de autoridad municipal por hacer cumplir el concepto de "vertedero controlado" que figura en el contrato con Ingeniería Urbana?

- No se, ni creo, que se trate de maniobra alguna, por lo menos con mala intención. Falta de autoridad? es posible que sí. Lo que cueste controlar el vertedero no es problema de los afectados sino de las personas u organismos que eligieron aquel lugar y las condiciones que se dan. Hay otros organismos como SANIDAD, el CONSELL etc.,... que supongo tienen sus responsabilidades al respecto.

- Si el ayuntamiento no admite las reivindicaciones de los afectados por el mal control del vertedero, ¿qué piensan hacer ustedes?

- El ayuntamiento debe de admitir las reivindicaciones cuando son justas, tenemos fe en la democracia y al final se demostrará que las reivindicaciones del PUEBLO tienen que atenderse. Estoy seguro que el PUEBLO se impondrá y espero que no se desaten furias por parte de nadie.

- ¿Llegarían ustedes a una demanda judicial?

- Tengo entendido que varios particulares ya han interpuesto demanda Judicial. Ahora bien, yo creo que no sería lógico que lo hiciéramos como grupo de presión porque el PUEBLO no debe demandar al PUEBLO. Quisiera que nuestras autoridades entendieran que no se trata de atacar a nadie, sino de pedir justicia.

- Les suponemos cansados de buenas palabras, de promesas de segundos que luego se paralizan ante la sacrosanta "Sociedad Anónima" del clan municipal. ¿Qué opinan ustedes?

- Sí, efectivamente, estamos cansados de buenas palabras. De la falta de capacidad resolutoria del ayuntamiento. Y también estamos cansados de la actitud de los ediles que se desinteresan por el tema... que son más de uno. Pienso que los partidos políticos debieran de hacer una verdadera labor de filtro con los concejales que ya buscan

posiciones para las elecciones... y no han dado ni golpe. Mucho discutir, muchos escándalos... y poca operatividad. Pero ellos seguirán ocupando cargos.

- Hemos oído rumores de que ustedes preparan un "golpe de fuerza" que, dicho sea de paso, no beneficiaría en nada este asunto, pero creen acaso que han agotado todas las posibilidades de que les atiendan en vez de que sólo les escuchen?

- Un golpe de fuerza? no sé, si se refieren Vds. a una postura testimonial, tipo manifestación, sí, es posible. Si se refieren a utilizar la violencia como sistema debo decir que no es la solución y que no se proyectará jamás un acto violento o peligroso con mi conformidad. De todos modos yo no tengo allí propiedades particulares, mi intervención únicamente es la de un mediador y no puedo ni quiero responder de actos individuales que, en todo caso, serían censurables.

- ¿En cuánto cifran ustedes los perjuicios económicos que les ocasiona el actual estado del vertedero?

- No he calculado los perjuicios económicos que ocasiona el vertedero en tan lamentable estado, pero hay otro tipo de perjuicios no valorables en dinero, y que cuentan.

- ¿Le han dado ustedes al señor alcalde cifras concretas de estos perjuicios y que ha respondido él?

- Al Alcalde le hemos dado cifras, quejas y molestias, hay que reconocer que le hemos causado problemas, pero menos de los que, por lógica, deberíamos haberle causado. El, en cambio, no ha resuelto el problema, ni él ni los demás regidores.

- ¿Qué va a ocurrir de hoy en adelante?

- Es difícil prever lo que va a ocurrir. Además hay que tener en cuenta que no somos ni un partido político ni un grupo organizado. Ningún partido político se ha pronunciado públicamente sobre el tema, por lo que es probable que propugnemos la abstención de voto en las próximas elecciones: los que no son malos son inútiles.

LLIBRES BEN ARRIBATS

NACIONALISME I FEDERALISME.— Antoni Rovira i Virgili. Edicions 62 i "la Caixa". Número 80. Barcelona, 1982. 240 pàgs.

Rovira i Virgili (1882-1949) és un dels assagistes polítics més importants del corrent liberal progressista a Catalunya. Tot coincidint amb el centenari del seu naixement, Isidre Molas ha preparat aquest nou volum de "Les millors obres de la literatura catalana", en el que es fa palesa la concepció política de l'escriptor tarragoní al llarg de textos procedents de col·laboracions periodístiques aparegudes a la "Revista de Catalunya" (1912) sota el títol "La renovació doctrinal del Nacionalisme"; a "La Publicitat" (1928), conegudes com a "Polèmica sobre Pi i Margall" i els dos llibres "El principi de les nacionalitats" (1932) i "Nacionalisme i federalisme" (1917), que és el que dona títol al conjunt.

El llibre, un tant doctrinari, recobra avui una extraordinària importància i gairabé suposa una de les postures més clares en torn a la problemàtica conceptual del país català.

ANTOLOGIA POÈTICA. Carles Riba. Edicions 62 i "la Caixa". Número 81. Barcelona, 1982. 174 pàgs.

Carles Riba (1895-1959) desplega una intensa i rigorosa dedicació a les tres branques literàries que conrea: l'humanisme, la poesia i la crítica, esdevinent la figura intel·lectual més completa de la literatura catalana moderna. La seva producció lírica, no gaire extensa, és fonamental —segons Enric Sullà, que presenta aquesta antologia— dintre les lletres europees.

LLIBRE D'EVAST E BLANQUERNA.— Ramon Llull. Edicions 62 i "la Caixa". Número 82. Barcelona, 1982. 364 pàgs.

El text de la present edició de la famosa obra de Ramon Llull és el del manuscrit del segle XIV conservat a Munic, encara que els primers capítols procedeixen d'una edició feta a València al segle XVI i que manquen a la primera font esmentada. Sempre és un gran goig rellegir "Blanquerna" i de manera molt especial el seu "Llibre d'Amic e Amat", obra cabdal de les nostres lletres.

DIARI-17 (1952). DIARI-19 (1954) SEMINARI.— Jaume Serra. Santanyí, 1982-20 i 14 pàgs. en octau.

Dues noves entregues d'aquest diari de Jaume Serra, centrat ara en els seus

anys de Seminari. Anotacions molt breus i fonamentatives en torn al procés de consolidació vocacional d'un home convençut però assejats pel mateix ambient que ha escullit. Dins el caràcter documental d'aquests "diaris" hi sura una profunda i hermosa humanitat.

RAPSODIA PER A UNA NIT DE WALPURGIS, NUREDDUNA.— Antoni Serra. "El balanci". Edicions 62. Barcelona, 1981. 160 pàgs. Coberta de Jordi Fornas.

Aquest llibre-confessió d'un Antoni Serra de volta de tots els mites domèstics, obra de maduresa i d'amargor, soliloqui lúcida i terrible, és gairabé la confirmació de que en aquesta terra nostra no sols no personam la intel·ligència, sino que ens carregam als que tenen la impudència de practicar-la.

De no ésser així, "Rapsòdia per una nit..." d'Antoni Serra, la publicació de la qual ha passat quasi desapercebuda dins Mallorca, seria tenguada des de febrer de l'any passat, data de l'edició, com un llibre clau del pensament de tota una generació ardidada i decebuda, però certa en la afecció primigènica de la paraula.

No acabam d'entendre, o si ho entenem massa, con un llibre com aquest d'Antoni Serra pot generar el silenci de tot un estament cultural que es diu atent al moviment del seu gremi, a no ser que, com diu el mateix autor, "el temps ens ho ha tudat gairabé tot", o que "la història del silenci és inqüestionable".

Si aquest llibre, en ves de dur el nom del seu autor dugués el de Henry Miller —per exemple— tots hi correriem darrera. Però ah! en aquesta terra nostra primer has de fer els amics i després els llibres.

SANT LLORENÇ

CONCURS DE NARRATIVA CURTA

enguany es celebra a Sant Llorenç des Cardassar el primer concurs de narrativa curta, reduït a l'àmbit de la localitat. El tema és lliure i els treballs es jutgaran segons l'edat dels autors: fins a quinze anys i més de quinze anys. Els autors més joves escriuran de cinc a deu

folis, i els altres, de deu a vint.

L'Ajuntament dona els doblers i les plaques commemoratives i els premis es faran públics el pròxim 5 d'agost, si be no seran entregats fins dia 10, dintre el programa de les festes patronals.

PRIMER CERTAMEN INTERNACIONAL DE PINTURA

El Ayuntamiento de Sant Llorenç ah convocat el primer certamen internacional de pintura "Vila de Sant Llorenç des Cardassar", cuyo plazo de admisión de obras finaliza el 31 de este mes. Se concederán tres premios: 60.000, 50.000 y 30.000 pesetas, respectivamente, y la obra que obtenga el primero de ellos pasará a propiedad del ayuntamiento.

Cada autor podrá concursar con una o dos obras, de tamaño no inferior a 25 figura. La exposición de las obras presentadas quedará abierta en el salón de sesiones de la casa consistorial, el próximo 6 de

agosto, día en que será hecho público el fallo del jurado.

ABSTRACCIONES

— Dijo Epicarmo esta memorable frase: "Dios nos vende todos los bienes a cambio de trabajo".

Y no le faltaba razón. Pues, es verdad que el trabajo nos enaltece, nos honra y nos proporciona todos los bienes deseables.

— Recomiendo, a quien pueda y quiera hacerlo, la lectura del libro "La dicha de vivir" de R. Lubbok.

Sin embargo, esta lectura no está recomendada para personas amargadas. Pues, es tan alegre y reconfortadora su lectura, que el amargado pensará inmediatamente, y tras desgarradora reflexión, que los bienes y dones que nos proporciona la vida se verán desaparecidos, en buena parte, durante la vejez y, definitivamente, con la muerte.

— Estoy cansado de oír a muchas personas lo siguiente: "Quien pudiera volver a los quince años..."

JOSEP M.ª FUSTER TRABAJA EN UN LIBRO SOBRE LAS CALLES DE MANACOR

Josep Maria Fuster está ultimando un libro sobre las calles de la ciudad. En realidad, su trabajo consiste en poner al día la edición de "Calles de Manacor" que escribiera en 1963 en colaboración con su padre, el historiador Gabriel Fuster, libro que fue editado por el Ayuntamiento y que se halla totalmente agotado desde muchos años atrás.

El trabajo de Pep Maria Fuster ha sido, o está siendo, impropio, ya que aparte de traducir el libro a nuestra lengua mallorquina, ha expurgado el texto inicial de toda connotación propia de la época en que fue escrito, además de poner al día el callejero y corregir los posibles errores de toda obra tan prolija como la que se comenta.

EL CROMATISMO DE ANTONIA MASCARÓ Y LA MADUREZ DE ANFOS

Durante las fiestas patronales de Porto Cristo ha permanecido abierta una exposición conjunta de los pintores Antonia Mascaró y Alfonso Puerto, "Anfós", exposición que ha registrado un considerable número de visitantes locales y extranjeros. No era para menos.

Antonia Mascaró, portocrisista arrelada ahora en tierras catalanas, ha colgado una veintena de telas pequeño formato, vivas de color y suaves, a la vez, de empaste. Alguien ha apuntado que Antonia Mascaró pinta al óleo con delicadeza de acuarela, y que sus cuadros, en especial los temas de flores y marinas, poseen una delicadeza y una sensibilidad que en épocas más propicias al éxito hubieran generado una expectación considerable.

Mascaró hace gala de un estilo propio y definido, circunstancia esa que hoy cabe subrayar entre tanta indecisión al uso. Su pintura está encuadrada en unos cánones constantes y de rara personalidad, valorando el interés cromático sobre el argumental. No obstante, su

plácida y personal visión de Porto Cristo, eleva su obra a una evidente categoría documental, nada despreciable.

"ANFOS".— Alfonso Puerto es caso aparte entre nuestros pintores. Hoy, su madurez es incuestionable, como lo es su irrenunciable vocación y lo es su probado entusiasmo.

Como siempre, "Anfós" ha presentado paisajes, plenamente encuadrados en la "Escuela Mallorquina", dulces y sin excesivas complicaciones. Su pintura, sin altibajos, sigue una línea de dignidad, una continuidad temática y conceptual afín a sí misma.

Cuidada, escogida en cuanto a tema con una evidente devoción hacia nuestra ruralia —no sólo el paisaje campestre, sino la casa humilde, los brocales, las cercas, las norias, etc— su pintura emana tranquilidad y añoranza hacia una vivencia más plácida que la actual. "Anfós", pintor discreto en el concepto con que Miguel Angel Colomar usaba la palabra, posiblemente se halle ya en su mejor momento.

F.

MINUTOS CON...

ABDULAH Y EL RAMADAN

Abdulah —¿quién no conoce a Abdulah, el de la "pizzeria" del Riuet de Porto Cristo, hombre simpático y abierto si los hay?— acaba de celebrar su mes de abstinencia ritual o Ramadan. Porque Abdulah, de religión mahometana, sigue practicando sus ritos con toda fidelidad, y cada año, cuando llega la luna nueva de junio, comienza estos treinta días de ayuno, de sol a sol, que concluyen a finales de julio con una pequeña fiesta también ritual.

— ¿Qué es el Ramadam, Abdulah?

— Son treinta días de no probar bocado desde las cuatro y media de la madrugada hasta las nueve y media de la noche. Ni un bocado ni un sorbo de agua o de cualquier bebida.

— ¿Y cómo se consigue esto?

— Con fe. — ¿Es taxativa vuestra religión en este caso o practicais el ayuno diurno por simple devoción?

— No; se trata de una obligación. Y la cumplo.

— ¿Y cómo acaba eso? — Acaba con la luna nueva de julio, y entonces celebramos una gran fiesta, comiendo un cordero.

— ¿No os haceis algún regalo?

— Sí, el día que acaba el Ramadam hay que hacer un pequeño regalo a alguien que no sea de la familia. Es algo imprescindible.

— ¿Qué has regalado, tu, este año?

— He regalado dos mil pesetas.

— ¿Sigues sin beber vino?

— Desde luego: mi religión lo prohíbe. Ni bebo vino ni bebida alguna que tenga alcohol. Ni como carne de cerdo.

— ¿Te consideras un buen creyente?

— Hago lo que puedo. Durante el día del mes que dura el Ramadam, la boca no es más que para hablar o rezar: ni comida ni bebida alguna, y yo procuro observarlo. De hecho, lo observo con todo rigor.

— ¿No resulta muy duro?

— Durísimo. Y más todavía trabajando en un restaurante y sirviendo comida y bebida a los clientes, mientras uno se queda con un hambre atroz.

— ¿Brindamos por el final del Ramadam 82?

— Sí, pero con coca-cola.

H.H.



J.L.C.

ENRIQUE POZO FIRME Y TRANQUILO:

“QUIERO ACLARAR MI CASO”

“VOY A VIVIR EN MANACOR”

“MI RETIRO DEL CUERPO ES

TOTALMENTE VOLUNTARIO”

Enrique Pozo ha regresado, de paisano, a Manacor. Ya no pertenece al Cuerpo de Policía Nacional, por baja voluntaria cuya aceptación le fue comunicada oficialmente el 26 de junio último, y que había aparecido en el Boletín Oficial del Estado del 28 de mayo. La comunicación oficial es bien explícita: “pase a situación de retiro voluntario”.

La noticia, no por esperada, deja de ser extraña, que un hombre que puede considerarse “fundador” de la Comisaría de Manacor, ya que desde su implantación, en setiembre de 1978, estuvo al mando de nuestra Policía Nacional, y que consiguió conquistarse no sólo la simpatía sino la admiración de la ciudad, adopte esta postura radical, no sucede todos los días. Algo habrá ocurrido para que adopte esta decisión y deje el Cuerpo tras veinticuatro años de servicio.

RUEDA DE PRENSA EN S'ILLOT

En S'illot, donde Enrique Pozo descansa estos días, convocó una rueda de prensa en el transcurso de la cual entregó a los informadores un prolijo dossier de su caso, así como ejemplares del diario “La

verdad”, de Albacete, correspondientes al 11 de julio, en el que se le dedica más de la mitad de primera página y más de la mitad de página tres. En Albacete ha cumplido el señor Pozo los últimos meses de servicio, hasta su retiro definitivo.

Le preguntamos: — ¿Por qué ha pedido usted el retiro de la Policía Nacional?

— Porque se puso en juego mi honorabilidad, y quiero rehacer mi prestigio indagando sobre el origen de la denuncia?

— ¿Qué denuncia?

— A mitad del año último alguien me denunció a mis superiores.

— ¿De qué se le acusaba?

— De que me habían regalado un coche.

— Usted tenía un coche nuevo, creo.

— Sí, lo adquirí en enero del 81, a la Casa Talbot de Manacor. Lo compré a plazos, por un total de 849.000 pesetas, que pago a plazos. Actualmente debo todavía 600.000 pesetas.

— ¿De qué más se le acusaba?

— De que me habían regalado un solar.

— ¿Dónde?

— No lo sé. Ni he recibido solar alguno, ni yo ni alguien de mi familia, ni lo poseemos ni sé de qué me están hablando.

— ¿Había más denuncia?

— Sí; que recibía dinero para tolerar el juego prohibido.

— ¿Y...?

— Lo que hice fue cumplir con mi deber; perseguir honradamente los lugares donde sabía se estaba jugando, y prueba de ello es mi actuación oficial.

— ¿Alguna denuncia más?

— Puestos a decir cosas, se me acusaba también de que me estaban regalando el alquiler de un barchinguito que alquilé en S'illot para que una hija mía pudiera trabajar, y para pagar el alquiler pedí dinero prestado al Bando Hispano Americano.

LA INVESTIGACION Y SU RESULTADO

— Se investigó esta múltiple denuncia pero, al parecer, no pudo probarse cosa alguna: ¿cuál fue el resultado de la investigación?

— El dictamen del Asesor Jurídico de la Inspección General del Cuerpo, fechado en Madrid el 28 de julio de 1981, estimó procedente que “el Teniente don Enrique Pozo sea trasladado a otra guarnición distinta de la de su actual destino... todo ello sin carácter de sanción y por conveniencias de servicio” todo ello en armonía con lo dispuesto en

nuestro Reglamento, en lo referente a “la autoridad moral y prestigio profesional”

— ¿No hubo sanción, entonces?

— No la hubo. Pero mi honorabilidad había quedado en entredicho.

EL POR QUE DEL RETIRO VOLUNTARIO

Siguió diciendo el señor Pozo:

— Nadie más interesado que uno mismo en reivindicar su prestigio, así que para aclarar el origen de la denuncia, he creído oportuno apartarme del Cuerpo y actuar con entera libertad. Esta es la razón por la que me encuentro otra vez en Manacor, dispuesto a reivindicar mi nombre por si en opinión de alguien fuera preciso. Así poseo, lógicamente, un campo de actuación más amplio y no comprometido. He sacrificado mi carrera para rehacer mi prestigio y el de mis hijos. Eso es todo.

MORTS

JAUME LLULL BARCELO, “Cap d'Olla”, que vivía al carrer de Sant Francesc 14, morí el 24 de juliol, als 82 anys. A Francisca Fuster (esposa), Francisco i Francesca (fills), Bàrbara Nadal i Serafe Gàndara (fills polítics), nets i demes parents, el nostro condol.

JOVEN INGLÉS AHOGADO EN CALA DOMINGOS

El domingo 18, un joven inglés de 18 años, apellidado Forber, pereció ahogado en

BODA RICHE-BONET

En el oratorio de Nuestra Señora de La Bonanova (Palma), el pasado 26 de junio contrajeron matrimonio nuestros amigos Pedro Riche Feliu y Aurora Bonet Nadal, recibiendo la bendición nupcial de manos del Padre R. Feliu.

Fueron padrinos de boda los respectivos padres de los contrayentes, Pedro Riche Rousset y Edia Feliu, Antonio Bonet y Catalina Nadal. Tras la ceremonia religiosa, los recién casados obsequiaron a familiares y amistades con una cena servida en el Hotel de Mar.

Nuestro parabién al novel matrimonio Riche-Bonet.

CRONICA NEGRA

MUERE A CAUSA DE UNA CARRERA CICLISTA

El sábado 17, en el transcurso de una prueba ciclista para veteranos celebrada en Porto Cristo con motivo de las fiestas patronales, pereció arrollado por unos corredores un peatón que, de improviso, atravesó la Avenida Tres de la zona “Mitjà de Mar”. El infortunado, Miguel Font Jiménez, de 71 años, fue alcanzado por un pequeño pelotón ciclista y derribado, con tal mala fortuna que, aún recogido con total prontitud por la Policía Municipal y los servicios de socorro, cuando llegó a la Clínica Municipal había dejado de existir.

aguas de Cala Domingos a consecuencia de un fallo cardíaco. Había acudido a la playa en compañía de un amigo, y al penetrar en el mar cayó fulminado.

El señor Forber se hospedaba en el Hotel América, de Calas de Mallorca, y había llegado a la isla unos días antes para pasar dos semanas de vacaciones.

MUERE AL INTENTAR SALVAR A SUS HIJOS

Una mujer inglesa, Peggy Williams, de 41 años, falleció ahogada en Cala Mandiá en la mañana del lunes 19. Al parecer, la infortunada mujer vio como la corriente arrastraba a sus dos hijos, de corta edad, y se tiró al mar para rescatarlos. Al mismo tiempo se lanzaron al agua un grupo de bañistas que estaban en la playa, que consiguieron sacar las criaturas, pero no a la señora Williams, que pereció por inmersión.



HIPODROMO DE MANACOR

HOY SABADO NOCHE

GRANDES CARRERAS DE CABALLOS

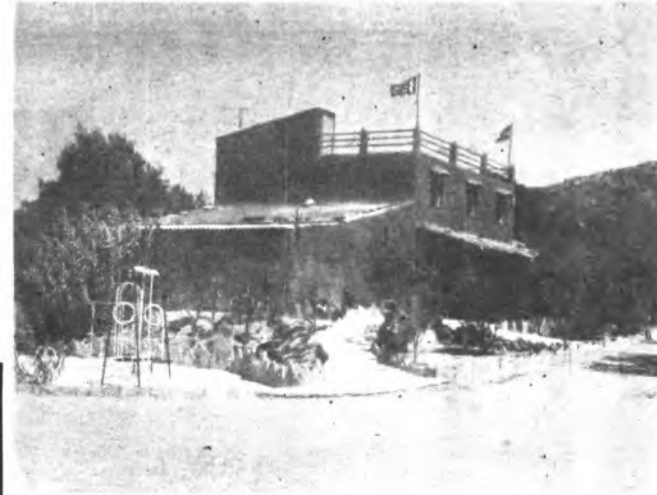
EL DEPORTE DE LA EMOCION



¡VISITENOS!

BAR RESTAURANTE BONAVIDA

PISCINA — PARQUE INFANTIL
APARCAMIENTO PROPIO — MENU ESPECIAL PARA NIÑOS
ABIERTO TODOS LOS DIAS, EXCEPTO LOS MARTES



SON MACIA - TELEFONO: 554793

¿QUE ES LO QUE QUIEREN VUESAS MERCEDES?

A mis "vecinos" del salón de actos del Ayuntamiento de Manacor, excepción de mi rival político Don Jaime Llodrá Llinàs —portavoz de AP— al cual, discrepancias aparte, reconozco y valoro el "seny" que según los informes que poseo, puso en el debate en torno a S'Hospitalet.

Dejar de actuar políticamente a nivel más bien testimonial, no presentar batalla en exceso hasta convertirse en apaciguador si se tercia, consensuar y conseguir los apoyos necesarios para la aprobación de una propuesta cuando de partida únicamente se cuentan con dos votos entre un colectivo de veintiuno; es una tarea difícil pero no imposible, como a través de las actas del Ayuntamiento Pleno se puede constatar, actas naturalmente pertenecientes al último año y medio.

Las dificultades en la "Sala" de nuestros amores y desventuras, empiezan al hacer progresar un plan de actuación. Quizás por aquello de que en nuestra "casa" planificar es tabú y se debe poner sumo cuidado en dar la sensación de que aquí los pases, valga el símil futbolero, se hacen a bote pronto. De lo contrario, una difuminadora niebla política envuelve a cualquier tema y a su ponente yendo a morir la propuesta al cementerio de tantas y tantas buenas ideas como son los cajones y archivos de las dependencias y negociados municipales.

Está claro, vecinos de sillón consistorial, que después de lo expresado no puedo alegar ignorancia. Lo malo es que tampoco me es posible esconder por más tiempo mi intención de crear un auténtico patrimonio histórico-artístico y cultural para nuestra ciudad; sobretodo después de los pasos dados en anterioridad y que marcaban el rumbo — Son Peretó, adquisición de material para el nuevo etnológico, etc. . .

Así pues me acuso y tendré que atenerme a la sentencia que contra mi dicteis por el resto del mandato. Si bien naturalmente me reservo el derecho de explicar públicamente lo acontecido y más especialmente lo que a partir de hoy suceda.

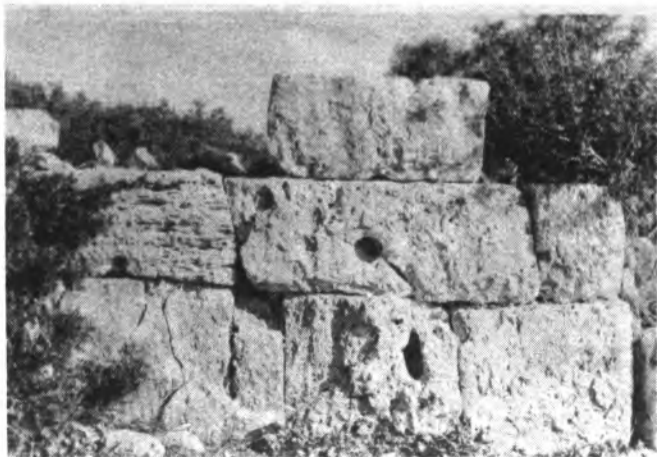
Sencillamente esta vez os habéis "pasado" como también lo ha hecho un inexperto "SECRETARIO DE NUEVA PLANTA" que para colmo de males nos han endosado.

¿Cómo es posible que cuando alguien ofrece gratuitamente a la ciudad los terrenos donde está ubicado el sin duda alguna monumento más espectacular, grandioso y representativo de nuestra prehistoria; vuestra reacción sea la de iniciar un debate sobre el asunto hasta llegar a rozar el insulto hacia el donante y poniendo en duda su poder de propiedad y con exigencias de tipo técnico que él no tiene porque, en toda lógica, resolver?

Es francamente alucinante el enterarse de que cierto individuo, cuyo sueldo andará, o alguien pretende que así sea, por las 250.000 "del ala" al mes, no sepa resolver la duda sobre la cuestión de reparcelación informando que los monumentos histórico-artísticos están sujetos a unas normas o legislación propia. Con tamaña ignorancia seguro que mi partido nunca me hubiera permitido ni presentarme a las elecciones.

En fin, también comprendo que quizá sea exceso de moral lo mío, al pretender informar a mis conciudadanos sobre algo que ya saben. . . Por una semana que falta. . . ¡Vaya charanga!

ANTONI SUREDA PARERA (PSOE)



DETALLES DEL FAMOSO POBLADO PREHISTORICO DE S'HOSPITALET, CON SU TALAIOT CENTRAL, EN EL QUE PUEDE APRECIARSE LA MAGNIFICENCIA DE SU COLUMNA Y LAS LAJAS QUE TODAVIA SE CONSERVAN POSIBLEMENTE SE TRATE DE UN EJEMPLAR UNICO.

CONFESIONES DE UN COCINERO

LO QUE COMIEN

"No se puede decir, ahora, que en un hotel de una estrella den peor comida que en uno de dos estrellas, incluso en uno de tres. Antes, en este aspecto, las categorías hoteleras significaban algo, quizá mucho, pero hoy ocurre lo mismo". Es Juan de Dios quien ha hablado como cocinero por estos hoteles de la costa, desde hace cuarenta años. Este 82 va por el quince. Quince temporadas dando de comer a una media diaria de trescientos turistas, multiplicados por lo que habitualmente dura la temporada —ciento cincuenta días— cuando en octubre próximo cerrará el hotel, habrá supuesto nada menos que la preparación de setecientos setenta y cinco mil comidas, setecientos setenta y cinco mil cenas y setecientos setenta y cinco mil desayunos.

— Decía usted, Juan de Dios, que la categoría no implica un servicio determinado: ¿cómo se entiende eso?

— Cada hotel tiene su sistema, y los que dan buena comida estando clasificados en categorías mínimas, y otros que la dan malísima y lucen un puñado de estrellas. Esta es una cuestión de principios, y los tienes o no los tienes. En la cocina, podeis creerme, se pasa de la nada al infinito, especialmente aquí, donde todo es posible.

— ¿Quién tiene la culpa de todo eso?

— Las Agencias de Viajes, los "Tours Operator", que, como trafican con el noventa y cinco por ciento del turismo que nos llega, obligan a unos precios mínimos, casi de caridad.

LO QUE CUESTA UN DIA EN UN HOTEL

— ¿Cuánto le cuesta la estancia, a un cliente, en un hotel de nuestra zona?

— Resulta difícil decirlo, pues existe una gran variedad de precios que no se ajustan a los servicios, unos por bajo y otros por alto. Pero el tipo medio de nuestros hoteles oscila entre las 1.100 y las 1.300 pesetas día.

— ¿Y los precios más bajos?

— Hay hoteles de una estrella, por ejemplo, que le cuestan al cliente unas 750 ó 800 pesetas. Otros, ya de tres estrellas, le cuestan de 1.800 a 2.000 pesetas, y aún más. No obstante, la calidad ofertada es un cuento; se "cae" bien en un hotel o se "cae" mal.

— ¿Cómo es posible?

— Depende de las Agencias: las hay que aprietan al hotelero y no le dan mucho más de 500 pesetas por día y cliente. Otras Agencias pagan mejor, y el hotelero puede dar mejor servicio.

350 PESETAS, TERMINO MEDIO PARA LA COMIDA DE UN DIA

— El término medio que invierte un hotelero en dar

de comer al turista, por no sobrepasa en mucho las 350 pesetas, aunque los que invierten 500 y 600. Pero estos son precios mínimos.

— ¿Y los que no invierten tanto?

— Yo me sé hoteles que no presupuestan más de 230 pesetas, incluso alguno que no pasa de 150. Y con 150 pesetas se puede dar más que comida al día, y regular.

— ¿Regular tan solo?

— No sé como califico porque ni aún comparo el género de calidad infinita en grandes cantidades que veo posible. Que un hotelero con doscientos clientes, por ejemplo, tenga que dar tres veces comida al día son seiscientos comidas treinta mil pesetas. Y milagros, donde menos producen es en las cocinas.

DONDE Y COMO COMPRAN LOS HOTELEROS

— Hace unos años funcionaba una Confederación Hotelera, en régimen cooperativo, que abarataba mucho los costes. Adquiere los productos a gran escala y los suministra a sus asociados, que a su vez son accionistas de la sociedad. Se pide una entrada de varios cientos de miles de pesetas, pero se compensa, ya que se trata de una verdadera cooperativa.

— ¿Un buen negocio, verdad?

— Sí, ha solucionado muchos problemas, sigue solucionando. Suministra carnes y pescados congelados, sopas, conservas, bebidas, verduras. A esta sociedad le debe, en gran parte, nuestra hostelería mantener los precios actuales.

LA MODA DEL "BUFFET", SOLUCION

— De dos o tres temporadas a esta parte el "buffet" se ha puesto de moda en gran número de hoteles: ¿no supone

EN LOS TURISTAS



No, no se confunda usted; este apetitoso buffet no es cosa de todos los días, ni de todas las semanas, ni de todo el mes. Se trata de una excepción, una sabrosa excepción, pues la realidad es muy otra. Porque el turismo que nos llega, sin matarlo de hambre, come muchísimo menos: hotel hay que presupuesta doscientas veinte pesetas/día para alimentar un turista, y ya me dirá usted. Aunque no todos los hoteles, por descontado, se permiten estos dispendios: el término medio será de trescientas cincuenta pesetas al día, la inversión de un hotel normal para dar de comer a su cliente.

disminución de los puestos de trabajo?

— Sí, Evidentemente, ha permitido reducir la plantilla de camareros, pero lo que se ahorra en personal se gasta en género. El resultado, no obstante, es que el cliente gana en cantidad y calidad, y turista satisfecho genera otro turista.

— Un sistema capitalista, no obstante.

— Sin duda alguna, pero un hotel es un negocio, no una casa de beneficencia. También han reducido su plantilla cuantas empresas han podido conseguirlo, ya que las cargas sociales, a veces, suponen la ruina de los negocios.

— ¿No abusa, el cliente, cuando se ve ante el "buffet"?

— Sí, muchas veces. Nosotros tuvimos un cliente que se comió veintitrés helados en una sola comida.

— ¿Y cómo reaccionaron ustedes?

— Le cobramos veinte como extra.

— ¿Protestan alguna vez los turistas al tener que servirse ellos mismos la comida?

— Jamás. Cogen lo que quieren y cuanto quieren. Eso les va.

DE QUE SE COMPONE UN "BUFFET" NORMAL

— Un "buffet" normal tirando a bueno, para el desayuno, tiene leche, café y te. Un surtido de mermeladas en tarrinas individuales, porciones de mantequilla también individuales, dos tipos de pan (sin olvidar el integral) y un tipo de pasta dulce: ensaimada, brioche, croissant o lo que sea. A veces se pone también unas bandejas de fiambres.

— ¿Se pone lo mismo en todos los hoteles?

— No; en algunos no se pone la pasta dulce y en los más no sacan los fiambres.

— ¿Y el "buffet" del almuerzo?

— Hay que distinguir entre el "buffet" integral y el "buffet" frío, que es aquel en el que sólo hay fiambres, carnes asadas, ensaladas, huevos duros, y

se sirve en la mesa un plato caliente, generalmente sopa. En el integral, todo es de "self service" y suele constar de ensaladas (dos o tres), patata frita, carne, arroz paella, huevos y algún plato de pescado, que se mantienen calientes mediante mesas-hornillo. En mesa aparte se coloca la fruta o el dulce, y en un pequeño frigorífico, los helados.

— ¿Se cometen muchos abusos?

— Algunos, pero sólo en los primeros días de estancia en el hotel. Luego acaban por sentir cierta vergüenza y cogen sólo lo que necesitan.

— ¿De qué se compone el "buffet" para la cena?

— Poco más o menos de lo que el del almuerzo, aunque se procura no falte nunca pescado y huevos.

EL SERVICIO DE MESA

— Aunque sea el que menos abunda, se sigue ofreciendo en algunos hoteles el servicio de mesa o tradicional. Para el almuerzo, se puede escoger entremeses o un zumo de primer plato, paella, tallarines, arroz milanés o pescado, generalmente merluza congelada. De

segundo, carne que oscila desde un buen bistec hasta la popular hamburguesa, surtido de fiambres o algún guiso, todo ello según el "savoir faire" del cocinero. De postres, fruta (dos cambios) o helado. Algunas veces se puede escoger también puding o un flan.

— ¿Y para la cena?

— Se da opción entre una sopa ligerita, una crema o un zumo; luego, huevos o pescado (siempre merluza), y por último, un plato de carne con alguna guarnición del tiempo. Y fruta o dulce para postre.

LAS PREFERENCIAS DEL CLIENTE

— Un cliente con cierta dosis de inteligencia preferirá casi siempre el servicio de mesa, porque sabe que el "buffet", las más de las veces ofrece una imagen desorbitada de sus posibilidades gastronómicas. Se montan muchos "buffets" con profusión de bandejas de tomate, cebolla, lechuga, zanahoria y otras verduras que llenan pero no el estómago. O de huevos duros, de los que uno no puede comer los que quisiera. Se tiene cantidad, pero ¿de qué? Además, el "buffet" induce al desorden, y, por descontado, existen muchísimas personas que ni

siquiera saben lo que tienen que comer y en qué orden. Mientras que si les sirven a la mesa, todo está calculado según el viejo arte de cocina, que tantos desconocen.

LAS BEBIDAS

— Ya se sabe: el cliente paga aparte todo lo que bebe. Y el cliente bebe todo cuanto puede.

— ¿Qué beben los alemanes?

— Cerveza y vino, no importa de qué tipo.

— ¿Y los ingleses?

— Vino, pero que sea dulce.

— ¿Y los franceses?

— Vino, sea del que fuere: el noventa y siete por ciento de los clientes desconocen incluso las marcas de su país, y no tienen preferencia por un tipo determinado de vino.

— ¿Les dan vino a los niños?

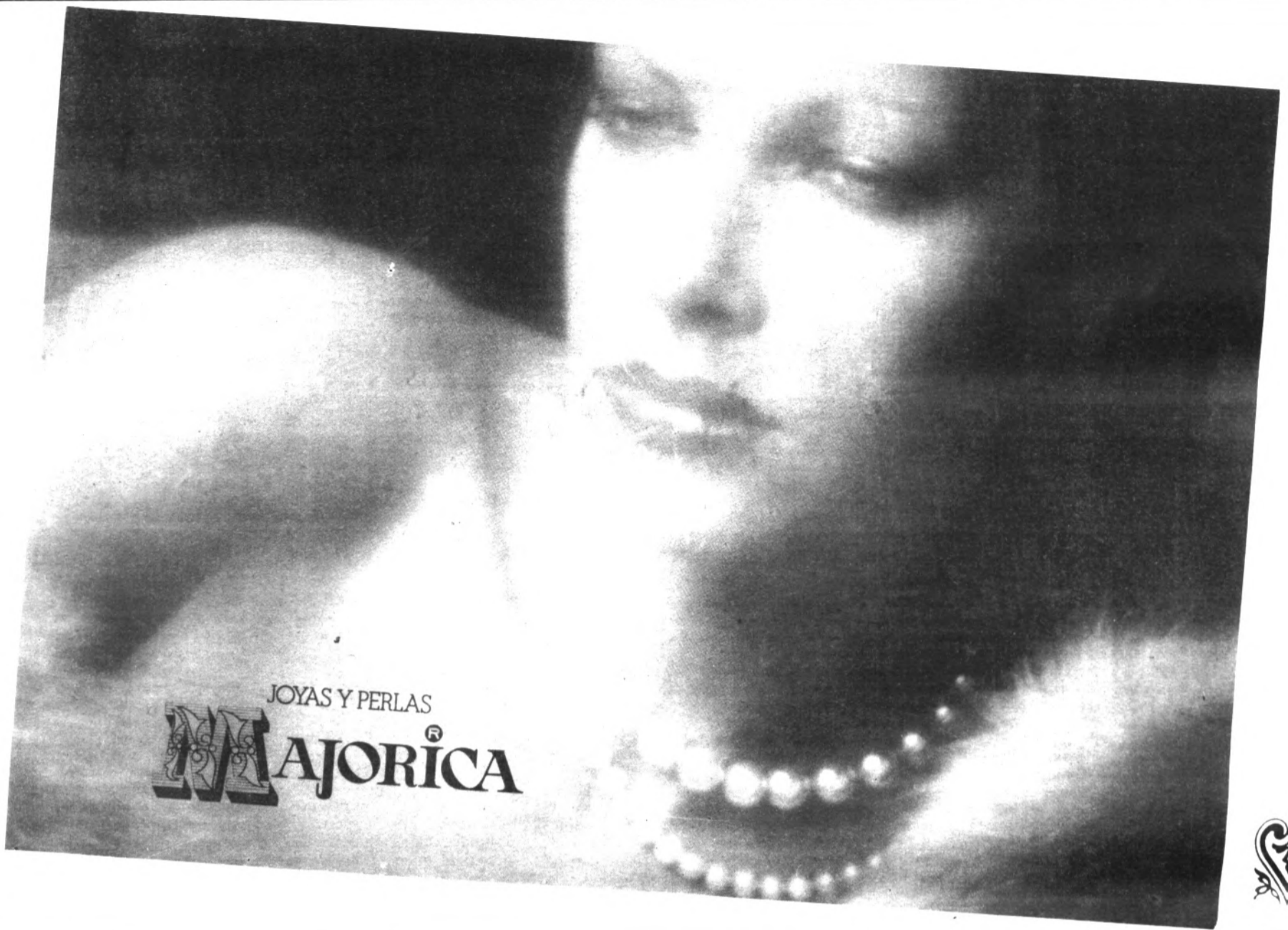
— No. Los niños beben naranjada y una poca agua mineral.

NUNCA HAY PROTESTAS

— En honor a la verdad, casi nunca se protesta por la calidad de una comida. Todos parecen quedar satisfechos, pese a nuestras limitaciones. Limitaciones que, por otra parte, son totalmente lógicas debido a lo que nos pagan para darles de comer tres veces al día.

— Mejor así, desde luego.

"CON EL SISTEMA "BUFFET", LO QUE SE AHORRA EN PERSONAL SE GASTA EN GENERO, PERO EL CLIENTE SALE GANANDO EN VARIEDAD Y CANTIDAD"



JOYAS Y PERLAS
MAJORICA



DEPORTES BAIX D'ES COS

Avd. Gral. Mola, 65 – Manacor. Tel. 55 09 77



**EQUIPOS PARA
PLAYA, NATACION
IMMERSION Y
PESCA SUBMARINA**



Literatura De Evasión

RAY BRADBURY: LA PASION POR LA LIBERTAD

Practicamente no existe una definición concisa de lo que es la ciencia-ficción como género. Muchas han sido las definiciones que se le han dado, pero la gran mayoría no pasan de ser simples y limitadas opiniones subjetivas. Una de las más aceptadas, internacionalmente, la de la "Gran Enciclopedia Catalana" dice: "Es un género basado en ingredientes de carácter extraordinario pero racionalizables por la imaginación, y centrado generalmente en el desarrollo de las posibilidades atribuidas a la técnica y la ciencia. Sus límites se confunden generalmente con los de la literatura fantástica, y algunos de sus productos pueden llegar a ser incluidos en cualquiera de los dos apartados". Por tanto, la ciencia-ficción, dos palabras que por separado no parecen tener ningún tipo de dificultad, juntas abarcan uno de los géneros más nuevos y extensos, con más campo por descubrir y con más posibilidades a la hora de narrar una historia. Y género que ha dado auténticos clásicos de la literatura como Julio Verne, Herbert George Wells, y Edgard Rice Bourrougs y autores tan prestigiosos como Clarke, Assimov o el mismísimo Bradbury.

En diversas ocasiones, en las páginas de esta misma sección hemos abordado diferentes autores que han tratado este género, así, en una ocasión tuvimos la oportunidad de hablar de Julio Verne, luego de Wells y de un tal George H. White creador de la saga de los Aznar.

Dos grandes clásicos y un escritor popular que presumiblemente oculte su verdadera identidad bajo un seudónimo. Hoy, vamos a acercarnos al autor de una de las obras más interesantes del género y que es, ya ahora, un pequeño clásico de la literatura universal: "Fahrenheit 451", Ray Bradbury.

Ray Bradbury nació en Waukegan, una pequeña ciudad del estado norteamericano de Illinois en 1920. Demostró desde su infancia —normal y rutinaria— una imaginación portentosa y poco usual en un niño de su edad, que así como iba creciendo la fue plasmando en cuentos y narraciones.

Poco a poco, Bradbury se empezó a interesar por la moderna cultura americana de masas (cine, radio, televisión, prensa, publicidad), convirtiéndose en un auténtico conocedor y admirador del pueblo americano.

Bradbury es, y él lo sabe, un americano plenamente



integrado dentro de la cultura literaria y cinematográfica de su país. Gran conocedor del significado del lenguaje de la imagen y del "marketing", tiene un miedo atroz —plenamente reflejado en sus novelas— a la masificación, a la socialización y a la uniformidad del ser humano. Para él, la persona es antes que la sociedad, y el hombre como ser inteligente, tiene que negarse rotundamente a perder la identidad a costa de una sociedad más igualitaria y alineante. En su extraordinaria "Fahrenheit 451", — la temperatura a la que el papel de los libros se inflama y arde, — presenta una sociedad futurista, acomodada y ociosa a la que se le prohíbe leer y pensar, para ello, en todas las casas están colocados unas enormes pantallas donde se transmiten a todas horas programas idiotizantes para tener ocupados siempre a sus habitantes. Los poseedores de libros serán perseguidos y castigados. Y estos, quemados. Escrita en pleno furor del maccarthysmo, "Fahrenheit 451", es una de las obras más sobresalientes de su autor donde ha reflejado completamente la sociedad que nunca ha deseado y que siempre ha repudiado.

Criticado por unos y ensalzado por otros, Ray Bradbury es, ahora mismo, uno de los puntales de la nueva ciencia ficción, autor de numerosos relatos en diversas colecciones del género, así como de novelas tan conocidas como el mismo "Fahrenheit 451" de la que el realizador francés François Truffaut hizo una excelente versión cinematográfica; "Crónicas marcianas" de la que se ha hecho un serial televisivo bajo la batuta de Michael Anderson; "El hombre ilustrado" también pasada al cine por Jack Smight, "Las doradas manzanas del sol", "El vino del estío" etc... Una obra corta, pero importante para un escritor polémico que ha aportado su pequeño grano de arena a un género antes criticado y ahora reconocido: la ciencia-ficción.

A.F.V.



Una sección de JOSE ANTONIO TIMONER RIERA

LA PASTINACA "FERRASSA"

Es un rayiforme de la familia de los dasiátidos y del género "Dasyatis". Es un pez cartilaginoso, por tanto sin vejiga natatoria por lo que son más pesados que el agua debiendo, al igual que los tiburones, nadar continuamente para no hundirse estando sus cuerpos y aletas adaptados para darles impulso. Las rayas son afines a los escualos, aunque más primitivos. Su cuerpo se ha deprimido y sus aletas pectorales están muy dilatadas desarrollándose hacia delante hasta incluir la cabeza y hacia atrás hasta la base de la cola. Al igual que la boca tienen las hendiduras branquiales en la cara ventral y como suelen reposar en el fondo arenoso, no pueden aspirar el agua por la boca debiendo esta entrar por los espiráculos, un par de orificios dispuestos en la parte superior de la cabeza, inmediatamente detrás de los ojos. Nadan mediante movimientos sinuosos de las amplias aletas pectorales, sin intervención de la cola, que actúa solamente de timón.

La pastinaca alcanza una longitud de 1'40 m. de los cuales aproximadamente uno corresponde a la cola. Se halla dispersa por todo el Mediterráneo, Mar Negro y el Atlántico oriental. Su disco es romboidal y las partes superiores oliváceas, grises o rojizas.

La pastinaca también es conocida como chucho,

romaguera o raya vaca. Quizá su principal característica sea su larga cola, provista de un aguijón venenoso, la cual puede alcanzar en los adultos una longitud casi igual a la del disco. Tan pronto como es capturado se le ha de cortar la cola para evitar posibles molestias ya que las heridas que causa provocan un dolor agudísimo, siendo estas de lenta curación debido al desgarramiento de los tejidos afectados.

Reside en los fondos arenosos junto al litoral, siendo su base alimenticia pecillos, crustáceos y moluscos. Cuando se ve atacada retuerce la cola, larga y flexible, abrazando fuertemente al enemigo para que el aguijón penetre más profundamente en la herida.

Su reproducción es vivípara y en primavera se acerca a la costa para depositar sus crías. Su coloración es generalmente amarilla, aunque es variable; dicha variación se atribuye al mimetismo ya que los tonos más claros o más oscuros que se le observan corresponden al color natural del fondo o medio donde vive con el propósito de pasar desapercibido. La carne de la pastinaca es grasa, dura y desagradable al paladar, por lo que ofrece escaso valor práctico. Su pesca, mediante redes, suele tener lugar en primavera, cuando se acerca a la costa para depositar sus crías.



**JOVENT
JOVENT
JOVENT**
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69
Telf. 55 26 83
GENERAL RANCO, 4.
Tel. 550482
MANACOR

RESTAURANTE BAR

SIROCO

PORTO CRISTO

Toda clase de menús

C/. VERI. 9 - TELEFONO: 57 01 73



OSCAR-81 AL MEJOR ACTOR
ROBERT DE NIRO
OSCAR-81 AL MEJOR MONTAJE
THELMA SCHOONMAKER
GLOBO DE ORO AL MEJOR ACTOR
ROBERT DE NIRO



United Artists

GOYA
ULTIMOS DIAS



no ho dubti

Sastreria - Confección
auran
Avda del 4 Septiembre 19 - Tel 55 01 75
Manacor

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

SAVADOR JUAN, 69 - Tf. 552683
General Franco, 4 - Tf. 550482
MANACOR

HEMOS VISTO

CINE DE VERANO

De todos es sabido, —y esto es tan viejo como el propio cine— que el calor no es nada propicio para el negocio cinematográfico, lo que supone que durante algunos meses estivales existe una cierta carestía en lo que se refiere a estrenos de un cierto interés. Obviamente, Manacor nunca ha sido una excepción y por supuesto en lo que va de temporada no parece llevar camino de serlo. Es decir, en estas pocas semanas de calor hemos podido ver en nuestras dos únicas pantallas, reposiciones más o menos interesantes, ("La batalla de las colinas del whisky", "Marcado por el odio", "Triple Cross"), reestrenos importantes, ("Toro salvaje"), otros no tanto, ("Viaje a la Antártida del capitán Nemo", "Los energéticos"), estrenos de películas de tercera fila ("Los caprichos de Gloria", "La monja homicida", "La furia de los 7 tigres"), etc. Cine fácil, pues; cine poco ambicioso, muy apropiado para estas fechas de escasos espectáculos.

Pero en todo este mar de mediocridades siempre se puede encontrar alguna agradable sorpresa, alguna de estas películas "malditas" que por mala fortuna en taquilla se ha visto relegado su estreno al "ghetto" del verano, lanzándose de tapadillo, de complemento y sólo por escasos días.

"Alas de noche" es el ejemplo más claro de lo dicho; estrenada en Palma hace dos años, en un cine poco céntrico, pasó tan desapercibida como ha pasado aquí y como spongo que pasará en Madrid cuando presumiblemente se estrene en una cadena de cines de barrio, de programación doble y cambio semanal.

ALAS DE NOCHE.— USA. 1979. Dirigida por Arthur Hiller (Local de estreno: Sala Imperial, 9 Julio 1982).

De nacionalidad norteamericana, "Alas de noche" aborda el tema del vampirismo, pero no el irreal, el humano, el no-muerto, sino el vampirismo animal, el vampiro o murciélago que bebe la sangre de sus víctimas para sobrevivir.

Basada en la novela del escritor y periodista Martin Cruz Smith que pronto se convirtió en "best seller" tanto en los USA como en Inglaterra, ahonda principalmente, mezclando con gran soltura las leyendas y ritos indios, —el autor es medio indio—, con el vampirismo en forma de plaga que asola las ya desoladas estepas y regiones indias. La historia cuenta, pues, la persecución de un cazador de vampiros, hasta acosarlos y aniquilarlos. Hayden Paine es un científico que ha decidido toda su vida en perseguir y matar vampiros como un Van Helsing del siglo XX,

que no lucha con estacas ni balas de plata, sino con dinamita y botellas de nitroglicerina.

La película es, en todo momento, de una belleza plástica muy conseguida, las llanuras del oeste están muy bien fotografiadas, y en todo momento emana de "Alas de noche" una seriedad poco usual, una honradez clara y el objetivo de presentar una cinta decente y, sobretodo, original, por parte del equipo que la ha hecho. Naturalmente, no es una película redonda, pero sí estimulante dentro de unos meses tan poco proclives a ofrecer cintas interesantes.

JASON Y LOS ARGONAUTAS.— USA. 1963. Dirigida por Don Chaffey con Todd Armstrong. (Local de estreno: Sala Imperial 9 Julio 1982)

En el capítulo de las reposiciones tenemos que destacar "Jason y los argonautas", discreta producción americana que data de 1963 y que dirigió un director de segunda fila, Don Chaffey del que le debemos películas como "Hace un millón de años" y "Criaturas olvidadas por el tiempo", encuadradas dentro del "cine prehistórico" que hizo para la Hammer a finales de la década de los sesenta.

La reposición de dicha película ha sido única y exclusivamente debido al éxito obtenido por "Furia de Titanes" del mismo productor Charles H. Schenner y del creador de los efectos especiales Ray Bradbury.

Efectivamente, los planteamientos de ambas producciones es similar siendo casi su única diferencia los dieciocho años que las separan, que en cuestión de trucajes y efectos especiales es mucho tiempo.

El argumento es una versión libre del texto clásico de la mitología griega "Los argonautas" de Apolonio de Rodas, que cuenta el viaje de Jason y los argonautas, —el barco en el que viajaban se llamaba "Argos"—, para encontrar el vellocino de oro que servirá para derrocar el usurpador del trono. Por supuesto en el viaje tendrán que luchar contra todo tipo de adversidades de las que al final, lógicamente, saldrán triunfando.

"Jason y los argonautas" es, pues, una película ingenua, correctamente

dirigida, fantasiosa y entretenida aunque mas apta para un público infantil que para el adulto. Los efectos especiales son buenos, aunque ahora, casi veinte años después ya estén superados.

CARGA MORTAL.— USA. 1981. Dirigida por Stuart Hagman con Claude Hackins. (Local de estreno: Sala Imperial, 16 Julio 1982)

Es curioso, a veces, ver como el simple título de una película puede variar el rumbo taquillero de ésta. Los ejemplos son claros; el año pasado se estrenó en plena temporada estival una mediocre producción italiana con el título de "Tiburón 3", no importa decir que el éxito fue tan mayúsculo que se convirtió en una de las sorpresas de la temporada; claro está que esta cinta nada tenía que ver con las dos primeras americanas, aunque la gente sí las relacionó. Y de ahí el éxito.

Si estos casos abundan, también son numerosos los que por el cambio de título por otro escasamente afortunado, naufragan en taquilla, cuando tienen las suficientes virtudes para triunfar. "Carga mortal" es otro ejemplo ya que si se hubiese estrenado con otro nombre, concretamente, "Tarántula 2", —como muchos empresarios, por su cuenta han hecho—, seguramente se hubiese convertido en un discreto éxito veraniego, cosa que ahora no ha ocurrido.

"Carga mortal" así como su antecesora "Tarántula", entra de lleno dentro del campo de las series B, —actores desconocidos o de escaso renombre, presupuesto bajo, equipos escasamente profesionales, etc.— y aborda con mediana fortuna una supuesta ciudad fronteriza invadida por tarántulas. Los tópicos de este tipo de cine están totalmente plasmados, pero su originalidad queda escasa y poco lograda. A pesar de todo, "Carga mortal" se sigue con un cierto interés y tiene este encanto "naif" que caracteriza buena parte de este tipo de cine. Poco ambicioso y nada afortunado en taquilla, digo, por un lanzamiento defectuoso y un título poco agresivo.

No hay que olvidar que el cine es un negocio y a veces las circunstancias obligan a poner un título engañoso para así poder atraer el máximo de gente que sea posible. Jose Frade, el importador de "Tiburón 3", ya lo sabe, y por eso es uno de los productores y distribuidores más comerciales que tenemos en España.

A. F. V.



IMPERIAL
GRAN EXITO



BARCELONA SUR



MARMOLES ESTEVEZ

55 20 61

Carrerera Conesa, s/n. Manacor

GRAN SURTIDO DE PANTALONES DE CALIDAD

sastreria

LLULL

JAI ME DOMENGE 12, MANACOR
MITJORN 8, S'ILLOT

Sastreria - Confección
auran
Avda del 4 Septiembre 19 - Tel 55 01 75
Manacor

EL LUNES, 19 DE JULIO, FUE PRESENTADO EL PRIMER "WESTERN" EN MALLORQUIN, RODADO EN "SON NEGRE", EN VIDEO Y DE HORA Y MEDIA DE DURACION.

"BONA TERRA PER A MORIR", O EL HUMOR DE MAIKEL



que matar a un rico terrateniente en legítima defensa, es juzgada y condenada a la horca, aunque el juicio se vio sorprendido por la llegada al pueblo, "Las Cruces", de un federal que pondrá orden en todo ese embrollo. Obviamente en el film no podían faltar todos los tópicos que van unidos desde siempre al género; el salón, el póker, el pistolero, el barbero, las peleas de gallos, etc... mezclados de tal forma que hacen de "Bona terra per a morir", un divertido y simpático "western", hecho con ilusión por un puñado de gentes llenas de buena voluntad y de indudable sentido del humor.

COMO NACIO Y COMO SE HIZO

De la unión de Bernat O. Ricart, que fue el productor, es decir, el que puso el dinero, y de Maikel, este entusiasta cineasta felanitxer que ya tiene en su haber un buen número de películas, nació "Bona terra per a morir".

La película que ha tenido un presupuesto que oscila sobre las trescientas mil pesetas, ha tardado tres meses en rodarse, debido únicamente a la imposibilidad de poder reunir a todos los participantes cuando era necesario. No hay que olvidar que para trabajar en ella nadie cobraba y se tenía que rodar a ratos libres. Gran parte se filmó en Son Negre, que se convirtió del día a la noche en un auténtico poblado del oeste, con su barbería, su salón, su cárcel, etc., los planos de las montañas peladas se rodaron en los alrededores del Puig de Sant Nicolau, en las afueras de Felanitx, así como también algunas escenas en "La Ponderosa".

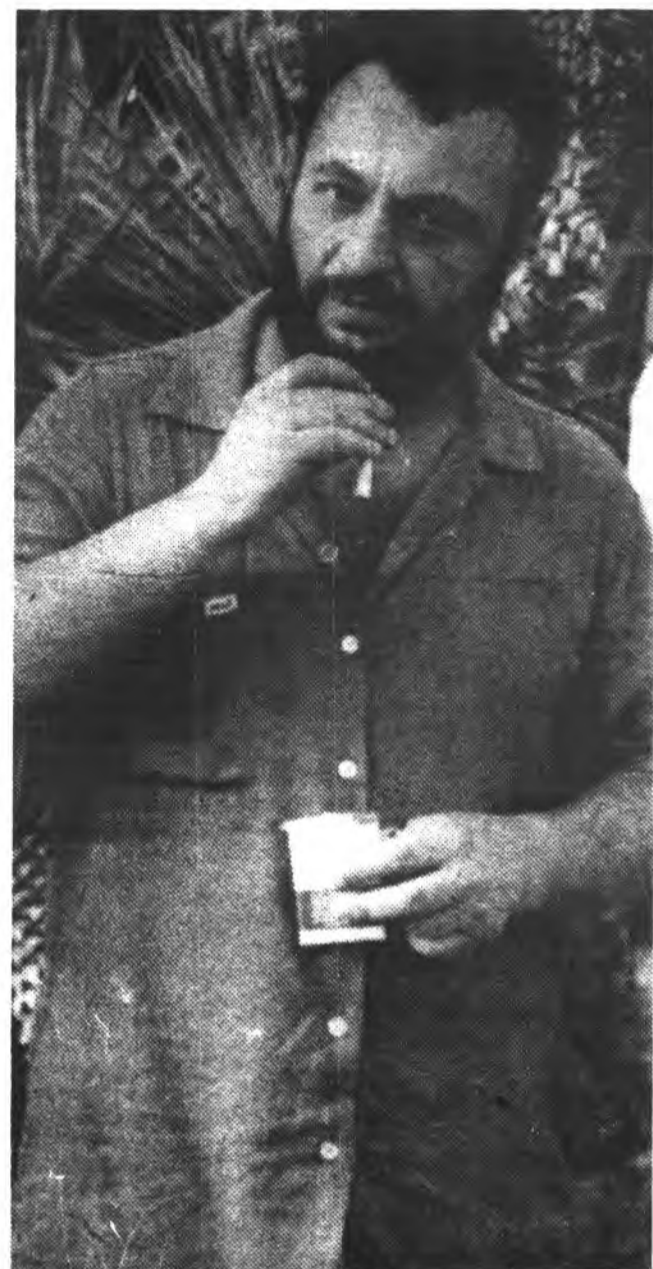
De las setenta personas que han colaborado directa o indirectamente en "Bona terra per a morir", destacamos a Santy Bono, y Antonia Esteva como pareja protagonista, a Joan Sunyer, Miquel Massuti, Pere Bover, Biel Llonga y al concejal del ayuntamiento de Felanitx Pere Batlle, en un corto pero muy bien logrado papel.

PUNTO FINAL

Obviamente, al juzgar una película de estas características, por fuerza nos tenemos que situar en las circunstancias en que está hecha, actores y equipo no profesionales, escasez de dinero, el medio inadecuado, etc... circunstancias, digo, que nos hacen pasar por alto las deficiencias que en ella se encuentran. Aquí lo único que cuenta es la buena voluntad de todo el equipo en ofrecer un producto digno, que sirva para hacer pasar estupendamente bien una hora y media de este caluroso verano. Cosa que, por supuesto, lo han conseguido con creces a pesar que Maikel se haya inspirado más en el "spaghetti western" italiano, que en los grandes maestros del género: Walsh, Hays, Ford, etc.

Espero, pues, con auténtica ilusión la próxima película de Maikel, que según me dijo, será un "peplum" o lo que es igual: una de romanos.

A.F.V.



Maikel, el director y guionista de "Bona terra per a morir"

El lunes 19 de julio, fue estrenada en la barbacoa "La Ponderosa" en la carretera de Felanitx a Porto Colom, una película que ya forma parte de la pequeña historia del cine amateur de las islas. Primeramente, porque se trata del primer "western" de hora y media de duración, — concretamente noventa y siete minutos —, hablado en mallorquín, o mejor dicho "felanitxen", rodado en vídeo y sin ningún actor profesional, si descartamos al protagonista Santy Bono que ya tiene experiencia como cantante y "showman".

Invitada esta revista por el propio director y guionista, Maikel, del que ya hemos podido ver otros títulos como "Vampyr", "Satán vive en nuestra casa", "Morborio", "Binomio", "Recuerdos escolares", etc... tengo que confesar que "Bona terra per a morir" tuvo la rara cualidad de divertirme y cosa que tratándose de cine amateur es un auténtico milagro.

"Bona terra per a morir", parte, para mí, de un punto muy importante y es que en ningún momento se tomaron el producto en serio, lo que le da este frescor y soltura que ya quisieran muchas cintas profesionales.

LA HISTORIA

La historia no es ninguna novedad; una chica que tuvo



Dos momentos del rodaje de la producción "felanitxera".



A LA ATENCION DE DON JOSE MIGUEL GOMEZ PASCUAL

(Respuesta)

Distinguido Sr.:
Quiero empezar diciéndole que fue para mí un placer el leer su carta si bien es verdad que antes de contestarle me hubiera gustado conocerlo por aquello, espero lo comprenda perfectamente, de que en política no es nunca suficiente el leer lo que uno escribe sino que es imprescindible saber quién lo escribe. Pero como esto tiene fácil remedio, espero y deseo poder charlar pronto con usted.

Si digo que fue un placer leer su carta es por un motivo muy sencillo, verá: Los Socialistas, si bien José Arocas es miembro de la comisión de Hacienda, no hemos practicamente intervenido en el asunto de las nóminas del personal, ¡bueno es el Sr. Muntaner para permitirnos esas libertades! y precisamente por eso encuentro no sólo curioso sino francamente esperanzador para el futuro político de nuestra Agrupación, el que usted no reaccionara cuando él estaba estudiando la revisión de sueldos, ni que tampoco lo hiciera cuando la publicación en "Perlas y Cuevas" de la revisión en cuestión, y que, si en cambio, se haya decidido usted a dar publicamente su opinión ante una simple nota que en calidad de portavoz Socialista presenté a la alcaldía. No se si usted estará o no de acuerdo pero espero me permita la libertad de considerarlo como una deferencia hacia

nosotros así como algo parecido a una acta de reconocimiento de nuestra autoridad moral. Francamente, en este aspecto: Gracias Sr. Gómez Pascual.

Entrando en el fondo del asunto quiero que sepa que buena parte de lo que dice en su carta es compartido por nuestro grupo si bien nosotros no podemos permitirnos lo que en usted es lícito y lógico, frases de revestimiento, etc. Debemos ser y somos rigurosos en el planteamiento. No podemos pues admitir que el que de las cifras de sobre, es decir limpias, para los que le interesan y en cambio contabilize la cifra bruta, la de coste, para los funcionarios. Los seguros representan luego un buen pellizco, que para la comparación hay que descontar.

De todas maneras cuando decimos... "y que en un día puedan establecer las rectificaciones oportunas para equiparar, etc. etc..." Nos referimos precisamente a algunas subidas estratégicamente escogidas y que tenemos el temor, dada su insultante exajeración, que pudieran ser algo así como una compra de lealtades, ¡incondicionales claro! Por supuesto que la rectificación es bajar en estos casos... ¿De acuerdo?

En fin: Gracias por su carta y... Créame, me gustaría mantener con usted una entrevista.

ANTONI SUREDA
PARERA (PSOE)

S'ILLOT

LOS APAGONES DE S'ILLOT Y LA BAJA CALIDAD DEL FLUIDO DE GESA

Aunque tenga por costumbre no quejarme en público, y máxime de los servicios comunitarios, hoy me dirijo a ustedes para expresar mi más profundo descontento por los continuos apagones (aunque sean de dos minutos) que sufrimos en S'Illo, población que por su dedicación turística no

debería sufrir estos cortes de fluido que tanto dificultan la única industria que nos permite vivir, como ofrecen de ella un panorama muy poco publicitario a ojos de los visitantes.

Soy camarero de un hotel, y estoy más que cansado de sacar turistas de los ascensores parados, pues hay días que los cortes de fluido, aunque generalmente de poca duración, se repiten tres, cuatro y hasta cinco veces. ¿Se imagina GESA lo que dirán los turistas cuando regresen a su país? ¿Será esta una buena publicidad?

Más no acaba ahí el mal, sino que la baja tensión del fluido viene a incrementarlo

o a poner dificultades para el uso correcto del mismo. No funcionan como deben los electrodomésticos imprescindibles, como cámaras frigoríficas, refrigeradores, aparatos de aire acondicionado, ventiladores, termos, cafeteras de bar, etc. Los perjuicios que ello ocasiona, además de los nervios que conlleva, no son para contar.

¿Por qué no se pone remedio a esta situación?

UN CAMARERO

SOLUCIONES DEL PCIB A PROBLEMAS DE MANACOR

Amigos, ciudadanas y ciudadanos: Con el más grato, profundo y sincero afecto, sin distinción de clase social ni de ideología, en nombre de la Agrupación y del Comité del Partido Comunista de Manacor P.C.I.P. a todos vosotros me dirijo y os saludo cordialmente.

De acuerdo con la resolución acordada y adoptada en la reunión que celebró la Agrupación en el último Pleno del pasado día 2 de julio actual expongo ante la opinión pública cuales son los puntos de vista de nuestro Partido para hallar una solución a

cuantos problemas hay en Manacor y que a todos los ciudadanos, sin excepción, nos afectan. Siempre en nuestro Partido todas las fuerzas sociales que quieran colaborar con nosotros hallarán toda la colaboración, comprensión y apoyo que sea necesario para intentar llegar a un acuerdo que sea satisfactorio para todos.

Manacor es una ciudad de más de 25.000 habitantes que tienen muchos problemas y algunos de los cuales son ya bastante viejos, que se remontan de tiempos muy atrasados y de difícil solución. Entre ellos uno de los más importantes está en el de la salud pública, por tanto urge que en el tiempo más pronto posible se construya la Clínica de Seguridad Social que sería muy conveniente y beneficioso para los enfermos y familiares no tener que desplazarse a Palma.

En cuanto al Hogar del Pensionista y Jubilados, según me informó el Sr. Alcalde de esta ciudad, ya se tiene adquirido el solar para la construcción del local y le expuse en nombre del Partido que diera todo el impulso que sea preciso para que las obras empiecen a realizarse en el tiempo mínimo posible.

Hace falta también que se construya un matadero municipal-comarcal más extenso que el existente y en un sitio más adecuado. Hay que buscar una solución al vertedero de baraus que no afecte la salud pública de los ciudadanos como pasa con el actual. También es necesaria la ampliación del Cementerio, ya que si por desgracia se presentara una epidemia no se hallarían nichos suficientes para enterrar los cadáveres.

Existen todavía en la ciudad bastantes calles que necesitan arreglarse toda vez que están en pésimo estado y difícilmente los coches pueden circular por ellas.

Buscar una solución al torrente que pasa por dentro de la población afectando bastante la salubridad pública y a otros muchos problemas que a los ciudadanos nos afectan.

El anhelo primordial de

nuestro Partido es buscar la unidad de todas las demás fuerzas sociales que también se interesan por el progreso, para que en un trabajo colectivo, constructivo y eficaz nos unamos para la misma causa y finalidad; intentar hallar la solución a cuantos problemas hay pendientes y surjan, siempre buscando el más justo equilibrio para que siempre se resuelvan en beneficio del bien común de toda la población.

Para que se puedan llevar a efecto con éxito las soluciones de los problemas en que nos vemos enfrentados sería excelente y magnífico que todas las fuerzas sociales de Manacor colaborásemos unitariamente celebrando en conjunto reuniones en que los ciudadanos expongan libremente y sin ninguna clase de coacción sus puntos de vista y que en toda reunión y en todo lugar se establezca siempre entre ellos un diálogo cordial, franco, sincero y pacífico de respeto mutuo y recíproca confianza para que así podamos avanzar hacia más altas cotas de progreso social de PAZ, CULTURA Y LIBERTAD, dando todo el impulso que sea preciso para que la democracia se consolide más de cada día en defensa de los intereses y bienestar común de todos los ciudadanos.

Nunca se podrá hablar ni hallar la razón convincente, ni se podrán dar muestras realistas de que haya una plena libertad allá donde se viva en una sociedad de desigualdad social de clases en que bajo cualquier forma exista la explotación humana en que haya marginados, opresores y oprimidos.

El camino más viable que ve el Partido Comunista para que prevalezca la PAZ, LA CONCORDIA, LA JUSTICIA Y EL BIEN ESTAR es que entre los seres humanos sea erradicado todo designio de malevolencia como son el egoísmo, odios, envidias, venganzas, marginación y opresión de toda índole y toda clase de violencias bajo todas sus formas y causas.

El lema social prioritario por encima de cualquier ideología o forma de pensar de cada cual, tendría que ser que todo el trabajo que el hombre realice vaya siempre encaminado hacia el progreso con fines humanitarios y pacíficos en beneficio del hombre y todo para el bien del hombre.

Siempre en nombre del partido deseo que el mayor elevado nivel de bienestar LA PAZ, LA UNIDAD, LA

CONCORDIA Y LA CULTURA penetren en cada hogar de todos los ciudadanos sin excepción y exhorto a todos los ciudadanos que nos sintamos optimistas, que tengamos confianza en el futuro que si todos colaboramos unidos la tarea que emprendamos será un éxito que nos recompensará y nos llenará de satisfacción con la mirada puesta hacia adelante para que un día no lejano podamos ver con júbilo el resultado positivo del trabajo realizado, siempre con la finalidad de que vaya encaminado en beneficio de todo el pueblo.

El Secretario del Comité:

JUAN ROSELLO GALMES

CARTA ABIERTA AL DELEGADO DE CULTURA

Sr. D. Sebastia Riera Fullana
Delegado Municipal de Cultura. Manacor.

Muy señor nuestro:

Nos va a permitir que le recordemos algunas obras que este Ayuntamiento tiene pendientes en el capítulo de Cultura, algunas de ellas inicialmente aprobadas pero que esperan el "adelante" de la Comisión que usted preside o, simplemente, el poner en marcha los respectivos expedientes.

— Teatro Municipal.

— Traslado del Museo Arqueológico.

— Puesta en marcha del Museo Etnológico.

— Terminación de la reforma del Claustro.

— Tramitación de la cesión de la Torre dels Enagistes.

— Terminación de la reforma de la Torre de ses Punes.

— Ordenación y traslado del Archivo Municipal.

— Rotulación de calles.

Nos permitimos recordarle, a la vez, que se está agotando el tiempo de la actual legislatura, y que, si no se adelantan los acontecimientos, le queda a usted (como a sus compañeros de consistorio) medio año de mandato.

Esperando medite sobre la conveniencia de no dejar pasar el tiempo con los brazos cruzados, le saluda con todo respeto

VOTANTE 313

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA.

GRACIAS.

FINISTERRE, S.A.

COMPANIA GENERAL DE SEGUROS

Edificio Banca March
P. Andrés Fernández, 2-10-A.

Tel. 55 09 68
MANACOR.



Trans/Gomila
transportes y consignaciones

SERVICIO DIARIO MANACOR-BARCELONA

MANACOR
C/ Fábrica, 30
Tel. 55 12 99 -
55 05 51

BARCELONA
C/. Puigcerdá, 85-87
Tel. 93/308 02 50

EL MUNDO DEL DEPORTE

Una sección de MARTIN RIERA

El pasado martes, sobre las 20,30 h. tuvo lugar la presentación de las diferentes plantillas del Porto Cristo.

Un total de siete equipos formaron ante el numeroso público que se dio cita para presenciar el primer entrenamiento de la temporada; III División, Aficionados, Juveniles, Infantiles, Alevines y dos equipos de Benjamines.

Por lo que respecta a las III División Balear, las ilusiones de los jugadores y dirigentes porteños son grandes, como reflejaron las palabras de Juan Juan Santandreu, Presidente del P. Cristo, en la alocución inicial.

Uno de los alicientes para el equipo porteño será el intentar superar la clasificación que consiguieron en la pasada temporada, aunque sus dirigentes se conformarían con volver a ocupar idéntica posición.

De todas formas, es ésta una nueva etapa, en la que se vuelve a partir de cero, si bien hay una diferencia, ya que el P. Cristo se ha reforzado bastante bien, a pesar de que no sean jugadores de renombre.

No sería de extrañar, y es lo que deseamos todos, que el P. Cristo volviera a ser uno de los conjuntos revelaciones.

La actual plantilla la componen los siguientes jugadores:

Porteros: Nadal y Balaguer

Defensas: Juanito, Barceló, Cerdá, Forteza, Piña, Oliver, Melis, Sansaloni y Febrer.

Medios: Mut, Macías, G. Juan, Capó, Brunet, Femenias y Amer.

Delanteros: Mondejar, Caldentey, Ferrer, Galmés, Gil y Pol.

Los nuevos fichajes son: Sansaloni que retorna, del At. Balears; Femenias y Gil del Petra y Galmés, un jugador que estaba trabajando en Barcelona, pero que ya había pertenecido a la disciplina del P. Cristo.

Además de estos están los Melis, Febrer, Amer y Pol del equipo aficionado prestos para jugar en cuanto el entrenador lo estime oportuno.

Hombres como Cerdá y Caldentey juntamente con el guardameta Vives no podrán jugar asiduamente al

PRESENTACION DE LOS SIETE EQUIPOS DEL PORTO CRISTO C.F.

tener que incorporarse al servicio militar.

Al término de la presentación y antes del inicio del primer ensayo, los dirigentes del Porto Cristo invitaron a los componentes de la prensa a un refrigerio en el que pudimos charlar con Antonio Marín, de la comisión de fichajes, el cual nos dijo que el capítulo de fichajes no está cerrado y que se está intentando hacerse con los servicios de un portero para cubrir la baja de Vives, y de un extremo si es posible.

Le preguntamos sobre Oliver, que no estuvo presente en el primer entrenamiento, y nos manifestó que el jugador está fichado pero que no puede iniciar los entrenamientos hasta septiembre debido a su trabajo; y también hablamos de Agustín quien con toda seguridad irá cedido al Artá.

Sobre los partidos amistosos a disputar nos comentó que el día 1 de Agosto se enfrentan al Fe lanitx en Porto Cristo y los días 8 y 15 al Artá en uno y otro terreno.

Y ya para finalizar contactamos con el Presidente, Sr. Juan Santandreu con el que mantuvimos la siguiente charla:

— Sr. Presidente, ¿con qué presupuesto se cuenta para afrontar esta campaña?

— El presupuesto no es exacto, en estos momentos, debido a que los equipos vecinos y los jugadores de la comarca, con su cambio de categoría se han revalorizado.

Teníamos un presupuesto de unos seis millones de pesetas, que se transformarán ahora en unos siete u ocho millones aproximadamente.

— ¿Los gastos de fichajes?

— Bueno, para los fichajes habíamos previsto una tasa, que se ha visto rebasada, por lo que en estos momentos no puedo decirte exactamente cuál es.

— ¿Cuál es la meta del Porto Cristo en esta liga?

— Nos conformaríamos con conseguir idéntica clasificación que en la pasada temporada, pero si se supera, y conseguimos clasificarnos para la Copa del Rey, mucho mejor.

Y ya por último, Sr. J. Santandreu:

— ¿Se cuenta con los hombres idóneos para hacer un digno papel?

— Indiscutiblemente. Tenemos la suerte de tener un equipo formado en el seno del Club, así como una directiva que es idónea para el cargo. Cuando un club tiene una buena directiva que sabe lo que lleva entre manos, el equipo responde.

Hay que agradecer la estimable colaboración del relaciones públicas del Porto Cristo, José Francisco Riera, por las facilidades que nos dio.



PORTO CRISTO C.F.



JUVENILES

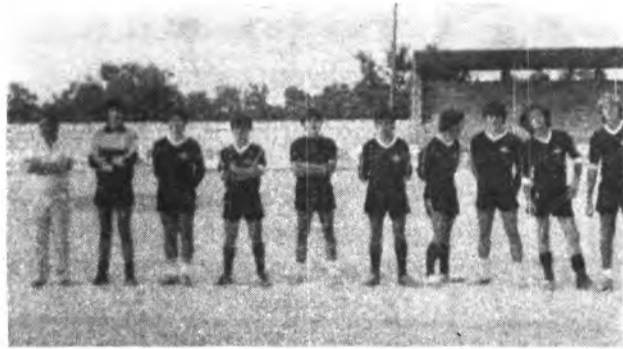


BENJAMINES



INFANTILES

REPORTAJE GRAFICO DE ANTONIO MORENO



AFICIONADOS



ALEVINES

REGATA FIESTAS DEL CARMEN "MEMORIAL JUAN SERVERA AMER"

Con viento Este-Noreste, se celebró el 18 de Julio, con motivo de las fiestas del Carmen de Porto Cristo, el "Primer Trofeo Regata de las Fiestas de la Virgen del Carmen 82. Memorial Juan Servera Amer" en la que participaron una veintena de yates divididos en cuatro categorías.

El recorrido fue de veintitres millas y media, abarcando desde "Sa punta de Amer" hasta Cala Anguila. Se dieron dos vueltas en forma de triángulo.

Los resultados fueron los siguientes:

- Clase 1-5.-
1.- Belma
2.- Kenobi
3.- Phoenix

- Clase 5-6.-
1.- Eixerit
2.- Tormentin
3.- Tabasco

- Clase 7 Regata.-
1.- Bec Blau
2.- Ropit
3.- Aljoma

- Clase 7 Crucero.-
1.- Aida
2.- Mari Franc
3.- Halcón



MARMOLES ESTEVEZ 
55 20 61
Carretera Coniá, s/n • Manacor

perfumería sirer
Concesionario de:
BIOTEHRM
DR. N. G. PAYOT
HELENA RUBINSTEIN
LANCÔME
MARGARET ASTOR
REVLÓN

MANACOR

AGENCIA INMOBILIARIA
ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37
 (Frente Ayuntamiento)
 En Palma C/ Olmos, 8 Tel. 21 78 22

Compra y Venta de Fincas
 Rústicas y Urbanas

♦ ♦ ♦ ♦
 Permutas ♦ ♦ Traspasos
 ♦ ♦ ♦ ♦

Préstamos con Garantía Hipotecaria
 ♦ ♦ ♦ ♦
 Cesiones

ADMINISTRACION DE FINCAS
 Rústicas, Urbanas, Chalets, Apartamentos, Alquileres

SEGUROS



PROYECTOS Y PRODUCCIONES

Los proyectos de Televisión Española de cara a la próxima temporada son amplios y a corto y largo plazo. Estos proyectos están encaminados hacia producciones de carácter nacional, quizá para compensar la "colonización" por producciones extranjeras (debida sobre todo a la falta de producción propia) que hemos venido sufriendo. Algunos de estos proyectos ya se han convertido en realidad como han sido "Los gozos y las sombras", "Ramón y Cajal" y "Juanita la Larga".

Entre los proyectos de Televisión que poco a poco irán tomando cuerpo si no se malogran, está la adaptación al cine de clásicos de la novela española. Estas producciones primero se proyectarían en salas comerciales y un año después en la pequeña pantalla. Entre estas producciones se encuentran "La Colmena" de Camilo José Cela; y "Crónica del Alba" de Ramón J. Sender.

Exclusivamente para la pequeña pantalla pronto se empezará a emitir "Zalacaín el aventurero" basada en la obra del mismo título de Pío Baroja y dirigida por Julio Caro Baroja. Los exteriores, como es natural,

se rodarán en el País Vasco. Entre los dramáticos se encuentra el proyecto de emitir "El Adefesio" de Rafael Alberti.

Sancho Gracia ("Curro Jiménez", "La Mascara") pronto empezará a rodar una nueva serie de aventuras de la cual será productor y actor, siendo dirigida por Mario Camus. La serie en principio se ha de titular "Los desastres de la guerra", estará ambientada en la Guerra de la Independencia, y en la que encarnará al guerrillero Juan Martín "El Empecinado".

Dentro de la llamada "Operación 1.300 millones" se han terminado de rodar "Sonata de primavera" y "Sonata de Estío" de Valle Inclán; la primera cuenta con un solo capítulo, mientras que la segunda con dos.

Televisión Española, para conmemorar el IV Centenario de Santa Teresa rodará "El Castillo Interior", cuyo rodaje debía de haber empezado hace algún tiempo, pero que debido a la intervención quirúrgica sufrida por su protagonista, Concha Velasco, debida a un desprendimiento de retina, se ha retrasado. La serie estará dirigida por Josefina Molina, con diálogos de la novelista Carmen Martín Gaité; el asesoramiento del catedrático de Literatura, Víctor de la Concha, los cuales junto con la directora, se han encargado de la elaboración de los guiones.

La serie constará de cinco capítulos y no quiere limitarse a narrar solamente la vida de la santa, sino el entorno sociológico de su época, transcurriendo la historia en dos planos; el colectivo y el individual. Si todo va bien podremos ver esta serie el próximo diciembre.

L.F.B.

J M^a PINTURAS Y DECORACION EN GENERAL

J. M. SERRANO
 Presupuestos gratis y sin compromiso

LES OFRECE SUS NUEVOS SERVICIOS EN LACADOS Y EMBARNIZADOS DE PUERTAS PERSIANAS Y MUEBLES EN GENERAL. TAMBIEN COMO SIEMPRE:

- FACHADAS E INTERIORES
- PAPELES PINTADOS
- DECORACIONES EN FRISO (Techos y paredes)
- MOQUETAS (suelo y paredes)

PRESUPUESTOS GRATIS Y SIN COMPROMISO

Particular: Martín Vila, 7 - 1.
 (encima La Gata Limpia) - Tel. 55 21 19
MANACOR

Encargos:
 Bar Condal - Tel. 55 25 80
 Vilanova, 11 - ARTA

Retorna el prestigio de la brodat, de les peces ben acabades, del bon gust de la mil detall a la llicència de la casa (Adreçes de taula, llençols, Cobertors, Adreçes de llit, Cobretaulas, Randes, etc.)

ABANS "BAMBINO"

CREACIONS JOANA
 PIO XII, 32

TE AQUESTA PEÇA, AQUESTA COSA QUE VOSTE CERCA, PERQUE

CREACIONS JOANA
 PIO XII, 32

Es una botiga nova de trunca, però amb l'aval d'una llarga experiència en Brodat, Estams, Llanes, Robeta per a infants, Peces íntimes, Merceria, etc.

SI CERCA LO MILLOR, A "CREACIONS JOANA" HO TROBARA ENCARA MES

CREACIONS JOANA
 PIO XII, 32
 S'HAU BENVINGUTS!

GRAN SURTIDO DE PANTALONES DE CALIDAD

sastreria LLULL

Jaime Domenge, 12
 MANACOR
 Mitjorn, 8. - S'ILLOT

EFFECTOS NAVALES
DROGUERIA GAISA

C/. VERI, 6 PORTO-CRISTO
 570301 junto al Bar Sirdor

foto sirer

SU REPORTAJE: BODA COMUNION BAUTIZO

RESERVELO A UN PROFESIONAL FOTÓ SIRER VERDADEROS PROFESIONALES

Bosch, 27. Tel. 55 13 94
 MANACOR

BOWLING CLUB
CALA MILLOR

SEIS PISTAS AUTOMATICAS

SERVICIO DE CAFETERIA

LA EMPRESA ESPERA VERSE HONRADA CON LA PRESENCIA DE TODOS LOS AFICIONADOS AL DEPORTE DE LOS BOLOS.

PASEO MARITIMO (BAJOS DE "LOS TOROS") - CALA MILLOR

MATERIALES GALERIA DE ARTE

Molduras LLULL

LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS
 GRABADOS
 PINTURAS OLEO
 BARNICES
 MARCOS
 PINCELES Y TODO PARA EL ARTISTA

Juan Segura - 4
 Telefono 55 28 71
MANACOR

PASATIEMPOS

POR EQUIPO 4

Los 8 errores



Entre estas dos viñetas existen ocho errores. ¿Sabría encontrarlos?

SOPA DE LETRAS

R Z K W R T N O L O N A U J U
 M J Y O H O T S E O B I R C I
 T A T E S N E L O U N E S S N
 O N T K P E L E I E A A P E R
 L D A E E E C A S D L L L O O
 O R E A U M I E S O M U O Y D
 T E R H A L I A J I N S M O
 O S R S R A L M E S E E A U C
 M M E M T A E O A A N M D P L
 O A W N E R L N B B D R E A E

Nombre de pintores que han expuesto su obra en Manacor. No le decimos cuántos.
 K I O A E E D A S E R A R T I
 Y M I I S R O D T E R C A A N
 Z O L L E P V I A D O A F C A
 J B O U R O B I O G O M I L D

Soluciones

SOLUCION:
 Mateu Llobera, Daniel
 Codorniu, Andrés Maimó,
 Montañés, Luis Andreu.
 Apocalipsis sexual
 Ajita Wilson
 Recuerdos - Woody
 Allen
 Pepito Piscinas
 Fernando Esteso
 Por mis pistolas
 Cantinflas
 Guyana, el crimen del
 Camarera en alquiler
 Gloria Guida
 con su pareja
 Soluciones a "Cada oveja
 Cada oveja con su pareja"

Cada oveja con su pareja

Les damos a continuación siete nombres de conocidos artistas que han intervenido en películas vistas últimamente en Manacor ¿Sabría relacionarlos?

- Fernando Esteso, Woody Allen, Gloria Guida, "Cantinflas", Ajita Wilson, Stuart Whitman, Michele Placido.

- Camarera en alquiler
- Guyana, el crimen del siglo
- Los amantes de Lulu
- Apocalipsis sexual
- Recuerdos
- Por mis pistolas
- Pepito Piscinas

MEDICA MANACOR



Plaza Rector Rubí, 4-A, 1o. Teléfono 55 02 10
 MANACOR

CENTRO DE GIMNASIA MEDICA

- Trastornos de la columna
- Recuperación después de accidentes
- Recuperación después de intervenciones
- Gimnasia preventiva
- Corrección de vicios posturales
- Artrosis

ACUDA HOY. MAÑANA PUEDE SER TARDE

Pida información, llamando al teléfono 550210

ANUNCIOS ECONOMICOS

VENDO ATICO
 EN MANACOR
 Amueblado y con ascensor.
 Céntrica situación
 Teléfono: 55.18.54

SE VENDE
 QUARTERADA
 DE TIERRA

a un kilómetro y medio de Manacor, cerca carretera Porto Cristo.
 Informes: Teléfono 55.27.93

VENDO "420"
 EN BUEN ESTADO
 DE NAVEGACION
 80.000 Ptas.

VENDO "470"
 MUY BIEN
 EQUIPADO

PALOS Y VELA "ELVSTRON"
 BALON, TRAPECIO Y VELAS DE RECAMBIO
 175.000 Ptas.

 INFORMES FM DEPORTES
 BAIX D'ES COS
 Avda. Gral. Mola.
 MANACOR

VENDO PARCELA 2.000 METROS CUADRADOS
 A UN KILOMETRO DE PORTO CRISTO AGUA Y LUZ
 1.500.000 PESETAS
 FACILIDADES INFORMES:
 Tel: 55.01.58
 MANACOR

VENDO CHALET EN PORTO CRISTO
 Recién terminado Buena situación
 Precio interesante
 Teléfono: 55.18.54

NECESITO PISO PARA ALQUILAR MES DE AGOSTO, Porto Cristo o S'Illot.
 Informes en esta Redacción (R-3)

VENDO NAVE INDUSTRIAL EN MANACOR unos 400 metros
 Precio: 10.000 ptas. metro.
 Teléfono 55.18.37

COMPRO RUSTICA
 Unas 3 cuarteradas cerca de Manacor
 Teléfono: 55.18.37

SE VENDE CASA EN PORTO CRISTO
 Calle Mayor, n. 69
 Informes: Teléfono 55.27.93

BUSCO LOCAL PARA ALQUILAR O POSIBLE COMPRA
 ASUNTO: Taller de lacado y pinturas en general.

Mejor en las afueras de la ciudad.
 Informes: 55 21 19
 noches.
 55 25 80 de día Bar Condal
 y Pinturas Serrano, calle Martín Vila, 7-1o.

OCASION VENDO PISO CENTRICO EN MANACOR
 Segunda planta
 Teléfono: 55.11.70

CIERRE

¿COMPLICACIONES PARA EL POLIGONO?

Parece ser que Obras Públicas ha pedido a los promotores del Polígono Industrial y Comercial, entre los cuales se encuentran varios miembros del consistorio, que para poner en marcha el proyecto, han de dotar de un acceso especial, desde la carretera de Palma, al futuro Polígono.

Se nos comunica que se tienen dos opciones para este acceso: construir unos puentes o pasos elevados o proseguir el doble vial que la carretera tiene a su paso por Manacor, opción esta que implicaría una considerable inversión en cuanto a expropiación de terrenos caso que los sufragara algún organismo oficial.

De todos modos, tanto una como otra opción suponen una inversión que se estima alrededor de los cincuenta millones.

SALVADOR JUAN, 69
 Telf. 55 26 83
 GENERAL FRANCO, 4.
 Tel. 550482
 MANACOR

JOVENT
 JOVENT
 JOVENT
 blue jeans

JOYERIA

18 K.

Plaza José Antonio II
(Frente Autocares Manacor)
MANACOR

PA

**PRODUCTORA
AZULEJERA S.A.**

DISTRIBUIDORA DE
PAVIMENTOS CERAMICOS,
RUSTICOS Y DE GRES

FABRICA, EXPOSICION Y OFICINAS:

Carretera de Palma, s/n — Teléfonos 55 09 97 - 55 12 69 MANACOR (Mallorca)

EXPOSICION Y VENTAS:

Calle General Riera, 150 — Teléfono 29 30 85 — PALMA DE MALLORCA